

Իշխանութեան մարող յոյսերն ու Յայաստանի տարօրինակ հնարաւորութիւնը

ԱՐԱՄ ԱՄԱՏՈՒՆԻ

Սիալուած կը լինի՞ արդեօք
որեւէ մէկը, եթէ պնդի, որ Հայաս-
տանի համար դէ իւրէ ամենակա-
րեւոր համապետական միջոցա-
ռում հանդիսացող խորհրդարանի
ընտրութիւնից Հայաստանի ճա-
կատագիրը, թերեւս, աւելի քիչ է
կախուած, քան օրինակ՝ Հայաս-
տանից զուրս տեղի ունեցող զար-
գացումներից։ Հազիւ թէ։ Բաւա-
կան է նայել խորհրդարանի ընտ-
րութեան համապետական կամ ուշ-
տինգային ցուցակների ճնշող մե-
ծամասնութեանը, ոչ միայն հա-
մոզուելու համար, որ այդ
ցուցակներում ներգրաւուած ան-
ձանց գերակշիռ մեծամասնու-
թիւնը պարզապէս չեն կարող
իրենց վրայ վերցնել Հայաստանի
ճակատագրի համար լուրջ պա-
տասխանատութիւն, այլ նոյնիսկ
գոհ լինելու համար, որ նրանք չեն
որոշի Հայաստանի ճակատագիրը։
Որովհետեւ դատելով նրանց այդ
գերակշիռ մեծամասնութեան թէ՝
անձնական, թէ՝ այսպէս ասած քա-
ղաքական որակներից, շատ աւելի
լաւ է, որ Հայաստանի ճակատա-
գիրն այդ որակներից կախուած
չէ։ Իհարկէ դա բացարձակ չէ,
որովհետեւ վերջին հաշուով ամե-
նեւին նորմալ չէ, երբ պետութեան
ճակատագրի, հանրութեան ճակա-
տագրի մասով աւելի շատ բան
որոշւում է դրսում, քան ներսում։
Եւ այդպիսի յարաբերակցութեան
կամ իրերի այդպիսի դրուածքի
պատճառը հենց այն է, որ արդէն
երկու տասնամենակից աւելի Հա-
յաստանի իշխանութիւնը իւրաց-
րել են հենց այդորակ խմբերը,
անհատները, կլանները եւ պարզա-
պէս «թալփանները»։ Բայց քանի
որ, առայժմ, ունենք այն, ինչ
ունենք, չարեաց փոքրագոյնն է
թուում, որ այդուհանդերձ արդէն
այդ մարդկանցից չէ, որ կախուած
է Հայաստանի ճակատագիրը, այլ
աշխարհաքաղաքական իրավիճա-
կից եւ աշխարհում տեղի ունեցող
զարգացումներից։ Ընդ որում, ոչ
միայն քաղաքական զարգացումնե-
րից, այլ նաեւ տեխնոլոգիական։

Ակսութել է

ԱՐՄԻՆԵ ՕՐԱՆԵԱՆ

«Ստի, կոմպլըոմատների, քրէ-
ական գործերի փուլ ենք մտել:
Տարբեր ատեաններում վեր են
հանում անհնազանդ քաղաքական
գործիչների «դոսյենները», մտա-
ծում, թէ դրանցից որը դնեն
իրաւապահների սեղանին, որը
«գցեն» մամուլ: Տարբեր անձինք
էլ մտմտում են ձայն բերելու,
մրցակիցներին ոչնչացնելու, ընտ-
րողներին խեղդելու-ձնշելու մե-
թոդները: Մարգերից մէկում առա-
ջադրուած ընդդիմադիր թեկնա-
ծուն հետաքրքիր մանրամասներ
պատմեց նախընտրական այս փու-
լից: Նա համաձայնել է առաջադր-
ուել մի տարածքում, որտեղ մի
յայտնի բռնարարու ու մարդ ծէծող

Հաշուի առնել համաշխարհային
նոր իրողութիւններն ու գնալ
դրանց առնուազն որոշակի քայլե-
րով ընդառաջ։ Սակայն, այդ
իրավիճակն էլ միարժէք չէ, քանի
որ բացի այդ փոփոխութիւններից,
որոնք ձեւաւրում են տեղեկաս-
ուական նոր միջավայր եւ իրողու-
թիւններ, կան նաեւ քաղաքական
զարգացումներ՝ մեծ ոիսկերով ու
հնարաւորութիւններով միաժա-
մանակ։ Իսկ դրանցից առանցքա-
յինը շաբաթներ առաջ տեղի ունե-
ցաւ ԱՄՆ-ում՝ համաշխարհային
գերատէրութիւնում, որտեղ իր
պաշտօնը ստանձնեց Դոնալդ
Թրամփը, որը նախորդ տարի Նո-
յեմբերին անսպասելիօրէն ընտր-
ուել էր ԱՄՆ նախագահ։ Ով է
միստր Թրամփը հարցը աւելորդ
է, նրան այլեւս բոլորն են լաւ
ճանաչում, անգամ, թերեւս, մի-
ջազգային քաղաքականութեամբ եւ
ԱՄՆ-ով չհետաքրքրուղները։
Փաստն այն է, որ նա արդէն ԱՄՆ
նախագահն է եւ մի քանի շաբաթ
է, ինչ կառավարում է այդ պետու-
թիւնը, հետեւաբար նաեւ այն
գործերը, որոնք ԱՄՆ-ից են կախ-
ուած այդ պետութեան սահմաննե-
րից գուրս։ Իսկ քանի որ խօսքը
միակ գերատէրութեան մասին է,
սահմաններից գուրս կախուած են
շատ գործեր, այդ թւում Հայա-
տանին առնչուող։

Դանցից ընդհանուր առմամբ Հնարաւոր է առանձնացնել մի քանիսը՝ հայ-թուրքական յարաբերութիւն, զարաբաղեան խնդիրը, իրանի հետ յարաբերութիւն եւ Ռուսաստանի հետ յարաբերութիւն։ Չորս հական ուղղութիւններ, որոնցով ԱՄՆ քայլերը շատ կարեւոր են։ Հայ-թուրքական եւ զարաբաղեան ուղղութիւններով, Դոնալդ Թրամփը դեռեւս չի արել տեսանելի քայլեր եւ ըստ ամենայնի նա այդ առումով որոշում է կտրուկ քայլեր չանել, առնուազն մինչ իրավիճակին հանգամանալից տիրապետելը, որը կանի նրա պետքարտուղար Թիլերսոնը։ Այս առումով Հայաստանի համար դրական է թերեւս այն, որ ԱՄՆ պետքարտուղարի եւրոպայի եւ եւրասիայի հարցերի գծով օգնականի պաշտօնակատար է նշանակուել մարդ, որը եղել է Հայաստանում ԱՄՆ նշանակալից դեսպաններից մէկը եւ ջերմութեամբ է յիշուրմ Հայաստանում իր պաշտօնավարմամբ՝ Զոն Հեֆ-

ֆերնը: Պէտք է յուսալ, որ Հեֆ-ֆերնը կը նպաստի, որպէսզի հայ-թուրքական եւ ղարաբաղեան խնդիրների հարցում նոր վարչա-կազմը թոյլ չտայ տհամ շրջա-դարձեր կամ անհարկի միջամտու-թիւններ: Իրանի ուղղութեամբ թրամփն ունի Հայաստանի տե-սանկիւնից որոշակի մտահոգիչ մօ-տեցումներ, թէեւ պէտք է ենթադ-րել, որ այստեղ խնդիրը թերեւս այն է, որ թրամփը աւելի շուտ պատրաստում է իրանում նախա-գահական ընտրութիւններին, եւ միայն այդ երկրում ընտրութիւն-ների արդիւնքից յետոյ ձեւաւոր-ուելիք իշխանութեան պարագա-յում այլեւս գործ կ'ունենանք նրա առաւել կայուն մօտեցման հետ: Հնարաւոր է, որ ԱՄՆ նախագահը պարզապէս փորձում է կոչտ մօտե-ցումներով իր յարաբերութիւնը թէհրանի հետ սկսել այսպէս ասած առաւելագոյնս ամուր եւ յարմար դիրքերից: Ամենաա-ռանցքայինը դիտում է ամերի-կա-ռուսական յարաբերութեան խնդիրը, որը կարող էր ազդեցու-թիւնն ունենալ Հայաստանի հա-մար կարեւոր մնացեալ բոլոր խնդիրների վրայ, ներառեալ նաեւ տնտեսականը: Պէտք է ար-ձանագրել, որ պաշտօնական երե-ւանի թերեւս ամենամեծ յոյսը այն էր, որ Ռուսաստանի համար նա-խընտրելի թրամփի յաղթանակը կը բերի Ռուսամերիկեան յարա-բերութեան ջերմացման, դա էլ իր հերթին պատժամիջոցների չե-ղարկման, որն էլ կը բերի Ռուսաստանի տնտեսութեան նո-րոգման, ինչն էլ իր հերթին կ'ազ-դի նաեւ Հայաստանի վրայ: Բայց ինչպես երեւում է, Հայաստանի իշխանութեան այդ յաճախ նաեւ անթաքոյց յոյսը չի արդարանում, եւ թրամփը մեղմ ասած «չի ար-դարացնում» Ռուսաստանի եւ Հա-յաստանի սպասումները: Աւելին, կան նշաններ, որ թրամփը կարող է էլ աւելի արմատական մօտեցում ունենալ Ռուսաստանի հետ յարա-բերութեան հարցերում, հնարամ-տօրէն օգտուելով հենց այն հան-գամանքից, որ Ռուսաստանը հենց սկզբից դրական է արտայայտուել նրա հանդիպ եւ ողջունել նրա ընտրութիւնը, եւ այժմ Մոսկուա-յի համար իսկապէս բաւական բարդ է նահանջել այդ դիրքից: Ի վեր-ջոյց, թեկնածու թրամփի համե-մատ, նախագահ թրամփը արդէն

գիւղացիներ:

Պարզում է՝ Հանրապետականի այս թիւրիմացութիւն-թեկնածուն անգամ փող էլ չի բաժանում։ Մեքենայով շրջում է գիւղերով, պատուհանի ապակին իջեցնում, բարեւում ու հարցնում։ «Գիտէք, չէ՞», որ ընտրութիւններ են»։ «Այո, աղա, գիտենք», - հնչում է պատասխանը։ «Գիտէք, չէ՞», ինչ պիտի անէք։ «Իհարկէ, աղա, գիտենք»։ Եւ վերջ։

Թէ որն է այս վախի պատճառը, մեր հերոսը չգիտի: Միայն դառը ժպիտով ասում է. «Երեկոյան հայրս ասում է՝ չնեղանաս, կարող է ես էլ չկարողանամ քեզ ձայն տալ»: Իշխանական թեկնածուն զգուշացրել է, որ եթէ որեւէ գիւղում անգամ 10 ձայն մէկ ուրիշը տարաւ, գիւղը բնաջնջելու է:

Ենթակայ է ամերիկեան շահերի
ինստիտուցիոնալ համակարգին, ին-
չից շեղուելու պարագայում կարող
է կանգնել իմքիչքենթի շատ հա-
ւանական հեռանկարի առաջ:

Այսինքն՝ Հայաստանի իշխանութեան յոյսը, որ ռուս-ամերիկան յարաբերութեան վերականգնումը կը վերականգնի նաեւ Հայաստանի իշխող համակարգի համար բարենպաստ միջազգային տնտեսա-քաղաքական իդիլիան, չի արդարանում։ Եւ որքան էլ տարօրինակ չնչի, բարեխախտաբար չի արդարանում։ Որովհետեւ այդ իդիլիան իրականութիւն դառնալու դէպքում Հայաստանի համակարգը շատ արագ վերադառնալու էր լիսկատար մակաբուծութեան իր դիրքերին, իսկ այժմ, այդ իմաստով իր համար անբարենպաստ միջազգային իրավիճակում ստիպուած է ուղղակի ձեռնարկել քալեր, որոնք կ'օգնեն Հայաստանին ապրել եւ իր խնդիրները լուծել իր ուժերով, ինչի համար համակարգը ստիպուած է գնալ գոնէ նուազագոյն արագութեան եւ ծաւալի փոփոխութիւնների։ Եւ այն, որ ռուս-ամերիկան ներկայիս յարաբերութիւններում սկզբունքորէն շատ բան չի փոխում, Հայաստանում շարունակուող թէկուզ դանդաղ փոփոխութիւնների յետագայ ընթացքի գրաւականն է, որտեղ հանրութիւնը պարզապէս խնդիր ունի օգտուել այդ հանգամանքից եւ գտնել իշխանութեանը կամ աւելի արագ փոփոխութիւնը արտադրելու, կամ պարզապէս հեռացնելու հնարաւորութիւնից։ Եթէ իհարկէ հանրութիւնն էլ իշխող համակարգի նման չի սպասում, որ իր փոխարէն իրավիճակը կը փոխուի ինքնըստինքեան կամ ինչ որ մէկի շնորհիւ։

Մասնիկ

ՄԱՍԻՆ ՀԱՐԱՊԵՏՐՈ

ՊԱՇՏՈՆԱԿԹԵՐԸ
ՍՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈԿՐԱՏ ՀՆՉԱԿԵԱՆ
ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ
Արեւադեան Ամերիկայի Շրջանի

ՎԱՐԻՉ ՏՆՈՐԵՆ
ՎԱՐԵԱԶԱՊԱՐԵԱՆ

MASSIS Weekly

**Organ of the Armenian Social
Democratic Hunchakian Party
of Western USA**
1060 N. Allen Ave.
Pasadena, CA 91104
Phone: (626) 797-7680
Fax: (626) 797-6863
E:Mail: massis2@earthlink.net

<http://www.massisweekly.com>
(USPS 667-310) (ISSN 0744-334X)
Published Weekly
Except Two Weeks in August

ANNUAL SUBSCRIPTION RATES:
USA \$50.00, \$100.00 (First Class)
Canada \$125.00 (Air Mail)
Overseas \$250.00 (Air Mail).
All payments must be made in
US funds & Drawn on US banks.

Periodicals Postage Paid
at Pasadena CA.
Please Send Address Change To
MASSIS WEEKLY

«Այսօր Գոյութիւն Չունի Սփիտքի Մայրաքաղաք Հասկացութիւնը»

Հարցազրոյց Դոկտ Անդրանիկ Տագէսեանի Հետ

Փետրուարի առաջին տասնօրեակին, Արարատ Էսքիծ-եան Թանգարանի տնօրէնութեան հրաւերով Լու Անձելըս կը գտնուէր Պէյրութի Յայկազեան Դամալսարանի Յայկական Սփիւրքի Ուսումնասիրութեան Կեդրոնի տնօրէն Շոկտ. Անդրանիկ Տագէսեան: Օգտուելով այս առիթէն, Մասիս Շոկտ. Տագէսեանին հետ ունեցաւ հարցազրոյց մը, զոր կը ներկայացնենք ստորեւ:

Հարցում - Դոկտ. Տագեսեան,
բարի եկած էք Լու Անձելըս: Ի՞նչ
նպատակ կը հետապնդէ ձեր այս այ-
ցելութիւնը:

Պատասխան.- Շնորհակալութիւն: Շնորհակալ եմ այս հարցագրուցին համար: Այստեղ կը գտնուիմ հրատէրովը Արարատ իսքիծեան թանգարանի վարիչ Տիկ. Մակի Մանկասարեան-Կոշընի, որ Քալիֆորնիան Նահանգային Համալսարանի Նորթրիջի Հայկական Բաժանմունքին հետ գործակցաբար կազմակերպած է Հաճընի նուիրուած միօրեայ գիտաժողով մը՝ 11 Փետրուարին, որուն պիտի մասնակցիմ: Ունիմ նաեւ զեկոցց մը Լիբանահայ գիրքի տպագրութեան եւ տպարաններու պատմութեան վերաբերեալ:

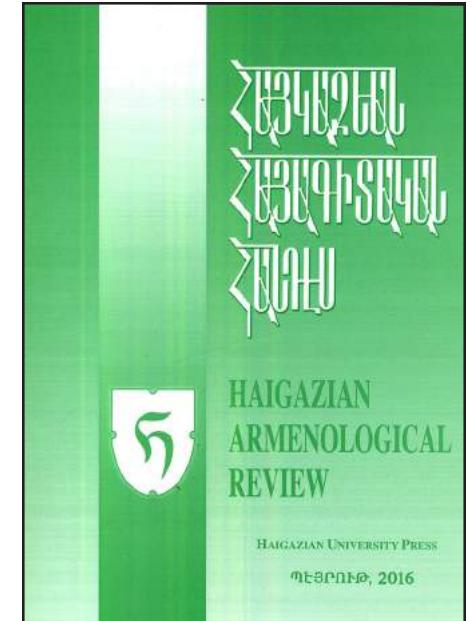
Դ.- Դուք վերջին տարիներուն
տնօրինն էք Համալսարանի Հայկա-
կան Սփիթը Ուսումնասիրութեան
Կեղրոնին: Համառոտակի հաճեցէք
պատմե Կեղրոնին, նպատակին եւ
իրագործումներուն մասին:

Պ.-Հայկագեան Համալսարա-
նին մէջ, մէկենասութեամբ Տիար
երջօ Սամուէլեանին, 2012 Յուն-
ուարին պաշտօնապէս բացումը
կատարուեցաւ Հայկական Սփիւր-
քի Ռւսումնասիրութեան Կեդրո-
նին։ Ան նպատակ կը հետապնդէ
լուսարձակի տակ առնել Միջին
Արեւելքի հայ օճախներու վերջին
հարիւրամեակի կենսագործունէ-
ութիւնը։

Առանց չափազանցութեան
կրնանք հաստատել, թէ հայերը
վերջին հարիւրամեակին ամէնա-
շատ նպաստը ունեցած են Միջին
Արեւելքի երկիրներու վերելքին,
յառաջդիմութեան եւ զարգացման:
Կեդրոնին նպատակն է ուսումնա-
սիրութիւններով եւ փաստացի տու-
եալներով վկայագրելու փաստագ-
րել այդ նպաստը, յառաջացնել
պատումը այդ հարիւրամեայ կեն-
սագործունէութեան:

Այս ելակէտով ալ կեդրոնը տարեկան պարբերականութեամք կը կազմակերպէ գիտաժողովներ Միջին Արեւելքի հայօնախներուն մասին։ Մայիս 2014ին կեդրոնը կազմակերպեց «Լիբանանի Հայերը», 2015 Մայիսին՝ «Սուրբիոյ հայերը», 2016 Մայիսին՝ «Յորդանանի հայերը» վերնագրեալ գիտաժողովները։ 2017 Մայիսի վերջաւորութեան կեդրոնը պիտի կազմակերպէ «Իրաքի հայերը» գիտաժողովը, որուն պիտի յաջորդեն տարեկան պարբերականութեամք գիտաժողովներ՝ «Եղիպտոս-Սուտան-Եթովպիա», «Կիպրոս-Յունաստան» եւ «Արաբական Ծոցի երկրներ» ուղղութեամք։

Գիտաժողոներուն կը մաս-
նակցին հայ, արաբ եւ օտար մաս-
նագէտներ, մտաւորականներ եւ
փորձագէտներ աշխարհի բոլոր կող-
մերէն: Մրագրած ենք գիտաժո-
ղովներուն նիւթերը առանձին հա-
տորներով լոյս ընծայել: Մինչեւ
Մարտի վերջը լոյս կը տեսնէ
Լիբանանի գիտաժողովի նիւթե-



Կամ նայրաքաղաք կը նկատուեր Պոլիսը, ապա Պէյրութը, այսօր ու՞ր սփիւռքի նայրաքաղաքը:

Պ.- Կ'ուզեմ վերապահ ըլլալ
Պոլսոյ հանդէս ունեցած ձեր մտա-
ծումին՝ իբրեւ սփիւռքի մայրա-
քաղաք: Ինծի կը թուի թէ Պէջ
ըութն ալ սփիւռքի մայրաքաղաքը
չէր. եթէ մայրաքաղաք կը նշանակ
երկրի մը բոլոր լծակներու կեդրո-
նավայրը, ապա Պէջութը այդպէջ
չէր, այլ պարզապէս՝ սփիւռքի
կարգ մը լծակներու մայրաքա-
ղաքն էր: Այս սահմանումէն ելլե-
լով, կը թուի թէ այսօր գոյութիւն
չունի սփիւռքի մայրաքաղաք հաս-
կացութիւնը: Այսօր, արտասահ-
մանի զանազան քաղաքներ սփիւռ-
քի տարբեր ոլորտներու /ընազա-
ւառներու զանազան (երբեմն ալ
նոյն) լծակներն ունին, բայց
դժուար է մատնանշել քաղաք մը
որ սփիւռքի բոլոր լծակները կը
համախմբէ: Կրնանք խօսիլ ալդ-
պիսի լծակներու ծանրութեան կեդ-
րոններու մասին: Եթէ քաղաքա-
կան եզրը գործածենք, ապա կրնանք
նկատել որ սփիւռքը աւելի համա-
դաշնակցալին բնոյթ ունի եւ տար-
բեր բնագաւառներու համար՝ տար-
բեր մայրաքաղաքներ կը բանին
Օրինակ, արեւմտահայերէնախօսու-
թեան մայրաքաղաքը այսօր Պէջ
ըութն է, տնտեսական ու ժողովր-
դագրական մայրաքաղաքները՝ ու-
րիշ քաղաքներ եւն.:

3.- Կարելի՞ է սփյուռքը պահե
առանց հայերեն լեզուի իմացութեան

Պ.-Այստեղ թերեւս ըսել կ'ու-
զէք՝ հայութիւնը պահել առանց
հայերէն լեզուի: Առանց երկմտելու-
եւ իբրեւ բացարձակ ճշմարտու-
թիւն կրնանք շեշտել թէ հայերէն
լեզուին դերն ու տեղը անփոխարի-
նելի են հայու ինքնութեան պահ-
պանման մէջ եւ պէտք է մեծ ճիգել
կատարել որպէսզի հայերէնը պահ-
պանուի: Այդուհանդերձ սխալ կը-
գտնեմ հայերէնը միակ զրաւակա-
նը նկատել հայու ինքնութեան
Նկատի պէտք է առնել որ հայերէնի
դերը առաջնային դարձաւ ազգա-
մին և առանձին պահումին ու ունտէ

յին-հաւաքական-ընկերացին-տնտեսական-քաղաքական այնպիսի պայմաններու մէջ, որոնք մէծապէտարբեկ են մէր այս օրերու ազգային-հաւաքական-ընկերացին-տնտեսական -քաղաքական պայմաններէն: Այսօր, ինձի կը թուի, կան այս գործոններ, որոնք կրնան առաջնային դեր կատարել ազգային ինքնութեան պահպանման գործին մէջ եւ նուազ ծախսալից ըլլալու հանդերձ կրնան առաւել արդիւնաւէտ ըլլալ:

3.- Ի՞նչ է ձեր տպաւորութիւնը քալիֆորնիոյ հայագաղութեն:

Պ.- Շատ կարճատել հոս կլ
գտնուիմ, հետեւաբար պիտի չփա-

փաքիմ որոշակի խօսք ըստ, բայց
կ'ուզեմ երկու տպաւորութիւն փո-
խանցել:

Նախ լսեմ որ քաղիքորնիահայ այսօրուան գործունէութիւնը կը նմանի այն ինչ կարդացած եմ լիբանահայ մամուլին մէջ՝ 1960-70ականներու լիբանահայ եռուզեռին մասին։ Երկրորդը տեսական մտածում մըն է։ Համեստաբար կը կարծեմ որ լիբանահայ փորձը կրնայ աւելի լայնածիր ու խորքային մտորումներ եւ տեսադաշտ բանալ քաղիքորնիահայութեան առջեւ։ Ասիկա կ'ըսեմ, որովհետեւ կը թուի թէ մենք Պէտրութի մէջ անհրաժեշտ չափով չօգտուեցանք ատենի պոլսահայ ազգային-քաղաքական-մշակութային եւ կրօնական փորձէն եւ մենք սուզ վճարեցինք մեր «անզիտութեան»։ Համար, ու չկրցանք մեր սահմանափակ միջոցները ուազմազիտականորէն շահարկել։

Հ.- Ի՞նչ է ձեր տպաւորութիւնը
Հայաստանի Հանրապետութիւն երե-
ւոյթին նասին:

Պ.- Հայաստանի Հանրապետութիւնը կրնայ թէ՛ օրհնութիւն եւ թէ՛ անէծք նկատուիլ: Պատկերացուցէք Հայաստանի Հանրապետութիւնը իբրեւ գաւաթ մը որուն մէջ ջուր կայ. եթէ մենք շարունակենք այդ գաւաթին պարապ բաժինը տեսնել՝ Հայաստանի Հանրապետութեան գոյութիւնը կը դառնայ անէծք, որովհետեւ մեզ հիսաթափութեան, յուսաբեկութեան եւ անհեռանկարացնութեան կը տանի: Իսկ եթէ մենք տեսնելով հանդերձ գաւաթին դատարկ մասը, արժեւորենք անոր մէջ գտնուող ջուրի բաժինը, եւ ճգնինք զայն դրամագլուխի վերածել, անկէ մեկնելով բարելաւել ու բարեկարգել մեր աշխատանքները՝ դալիքին հանդէպ, ապա Հայաստանի Հանրապետութիւնը կը վերածուի բարերի ու օրհնութեան:

Անշուշտ, ասիկա կ'ենթադրէ
համահայկական ճիգ. ինքզինք հայ
նկատող իւրաքանչիւր անհատ, իր
կարողութեան եւ ստանձնած հան-
գամանքին համեմատ պարտի մաս-
նակցիլ այս համահայկական ճի-
գին, որ բազմերես է, եւ չի
վերաբերիր միայն նիւթական կամ
մշակութային կամ այլ որեւէ բնա-
գաւառի:

Այս ոսկեաց առիթը պէտք չէ
փախցնել:

Ծնիրիակալութիւն Պր.
Տագեստան եւ կը մաղթենք Զեզի
առորութիւն:

յաջողութիւն:

ԱՐԲՈՐԵՆ ՊԱՀԵՆՔ ՄԵՐ ՍԱՅՐԵՆԻՆ

ՀՐԱՆՈՒՅ ՅԱԿՈԲԵԱՆ ՀՅ ՍՓԻՇՈՔԻ ՆԱԽԱՐԱՐ

Մեր հայրերէն մեզի աւանդուած ժառան-գութիւններէն ամենէն շըեղը, ամենէն իրականը մեր գեղեցիկ, հարուստ եւ մեծավայելուչ լեզուն է, պէտք է պահպանենք յուզումով, հրայրքով եւ խանդաւառութեամբ: Ես վստահ եմ, որ կը պաշտպանենք:

ԶԱՊԵԼ ԵՍԱՅԵԱՆ

Կան համազգային արժէքներ,
որոնց կարելի է անդրադառնալ
միայն մեծագոյն ակնածանքով,
մաքրամաքուր զգացողութիւննե-
րով, անսափ սիրով ու նուիրումով։
Նման արժէքներու շարքին կ'ա-
ռանձնանայ մայրենի լեզուն։ Իւ-
րաքանչիւր անձ ունի մայրենիի
վերաբերեալ իր ըմբռնումներն ու
պատկերացումները, մայրենիի հան-
դէպ իր պարտաւորութիւններու
գիտակցումը։

Բնականաբար, լեզուն նախեւ-
լառաջ մարդկային հաղորդակց-
ման միջոցն է, սակայն մայրենիի
պարագային լեզուի էութիւնը շատ
աւելի բազմաբովանդակ է, իսկ
գործառույթները՝ աւելի բազմա-
զան։ Վաղնջական ժամանակներէն
ի վեր հայոց լեզուն եղած է հայու
տեսակի կերտման, հայ ժողովուր-
դի մտածողութեան ու հոգեբանու-
թեան ձեւաւորման ամենազօրեղ
միջոցը, համախմբած է հայախօս
անձերը եւ ձեւաւորած զիրենք հայ
գիտակցող մարդկանց հանրոյթ,
որ, տարանջատուելով հնդեւրո-
պական լեզուարևանիքէն, սկսած
է իր յաւերժական ու փառաւոր
ընթացքը դարերու հոլովոյթին։
Անցած են ժամանակներ, եւ հայոց
լեզուն ձեռք բերած է հայ ժողո-
վուրդը միաւորող, ազգային դի-
մագիծն ու միամսնութիւնը պահ-
պանող գործառույթ։ Միասնական,
հզօր պետականութեան յաջորդած
են մասնատուածութեան ժամա-
նակներ, հայոց հողի վրաց (նաեւ
Հայաստանի սահմաններէն դուրս՝
Կիլիկիոյ մէջ) ձեւաւորուած են
անկախ ու կիսանկախ պետական
առանձին միաւորուածներ, թագա-
ւորութիւններ ու իշխանութիւնն-
եր, մելիքութիւններ, եղած են
օտարներու լուծի տակ մաքառումի
դարեր, եւ հայ ինքնութիւնը պահ-
պանուած է, ու հայութեան տա-
րանջատ հատուածները շաղկապ-
ուած են նախ եւ առաջ հայակունչ
խօսքի շնորհւ։ Եւ որքան ալ
բազմազան եղած են հայոց լեզուի
դրսեւորուածները, միեւնոյնն է,
անոնք եղած են հայերէն, իսկ զայն
կրողները՝ հայեր։ Իր պատմու-
թեան բոլոր ժամանակահատուած-
ներուն Հայոց լեզուն հայակերտ-
ման ու ազգի համախմբման հետ
միասին, ունեցած է եւ ունի հայա-
պահպան առաքելութիւն։ Յայտնի
իրողութիւն է՝ մայրենիի կրուս-
տը նախ կը խարիսլէ ազգային
ինքնագիտակցութեան հիմքերը,
ապա եւ կը յանգեցնէ ուժացման։
Մեծագոյն ցաւով պէտք է միշենք
մայրենիի կրուստի պատճառով
հայութեան հոծ զանգուածներու՝
հայ ինքնութենէն հեռանալու փաս-
տերը։ Յայտնի է, որ նախքան
ցեղասպանութիւնը, որ եղեռնա-
հար ըրաւ նաեւ լեզուն, հայութեան
թրքահպատակ շատ հատուածներ
արդէն կրուսցուցած էին մայրենի
լեզուն եւ դարձած թրքախօս։ Ներ-
կայիս Թուրքիոյ մէջ հայերու
թրքախօս կամ քրտախօս սերունդ-
ները, իբրեւ կանոն, կա՞մ լիովին
մուցած են իրենց ծագումը, կա՞մ
ալ օտար ինքնութեան կրողներ են՝
արմատներու աղօտ լիշողութեամբ

Հանդերձ: Ցաւօք, Եզուի կորուստը
քայլ առ քայլ ազգային ինքնու-
թեան կորուստի մատնած է եւ կը
մատնէ նաեւ աշխարհի այլ վայրե-
րու մէջ. լիշենք նոյնիկ ուումինա-
հայոց, լեհահայոց օրինակները:
Մայրենին ազգային ինքնութեան
ամրոցն է, այն պաշտպանող զրահ
եւ վահան է, որոնց բացակայու-
թեամբ՝ ծագումով հայ ըլլալու
մասին յայտարարութիւնները այլ
բան չեն վկայեր, քան արմատնե-
րէն հեռացում ու ինքնութեան
կորուստ:

Հայոց լեզուն հայկական իւր-
բայտուկ մշակոյթի ստեղծման
փառահեղ միջոց է։ Հայ մտքի ու
աշխարհընկալման, ստեղծագործա-
կան աստուածատուր ձիրքի փայ-
լատակումները ոգի առած են հա-
յոց քաղցրահունչ բարբառով, ապա
մարմին առած մեսրոպեան սուրբ
գրերով, դարձած ձեռագիր մատ-
եան ու տպագիր գիրք, գիտելիք ու
արուեստ, համամարդկային մշա-
կութային ժառանգութեան հիմ-
նամաս ու սիւն։ Բանաւոր ու
գրաւոր մշակոյթի բոլոր կոթող-
ներու մէջ հայերէնը կատարեալ է։
Մեր մայրենին պարզ ու անմիջա-
կան է Գողթան երգերու եւ էպոսի
մէջ, շքեղ ու կանոնաւոր՝ Խորե-
նացիի ու Նարեկացիի ձեռագիր
մատեաններու մէջ, ճկուն ու բազ-
մաշերտ՝ Շիրակացիի ու Հերացիի
գործերու մէջ, յուզական ու սիրա-
ռատ՝ Քուչակի ու Սայաթ-Նովայի
քերթուածքներու մէջ, հզօր ու
առնական՝ Վարուժանի ու Զարեն-
ցի երկերու մէջ։ Եւ Օտարը Աստու-
ծոյ հետ խօսելու միակ լեզուն
համարած հայերէնը։ Իր բոլոր
դրսեւորումներով հայոց լեզուն
մշակութային մեծագոյն արժէք է,
հազարամեեակներու ընթացքին սե-
րունդներու լեզուական արարումի
արդիւնք ու գանձարան, հայոց
լինելիութեան միջնաբերդ։

ի վերջոց, հայոց լեզուն հայի
էութեան ամենավառ բնական
երանգն է, որ իր դրսեւորումներով
հարազատութեան ու մտելը ուժեան
թրթիւններ կը պարգեւէ հոգիին:
Բոլորիս յայտնի է, թէ ինչ ոգեւո-
րութիւն կը յառաջացնէ օտար
միջավայրի մէջ յանկարծ լուսած
հայերէն խօսքը, եւ ինչ հրճուանք
ու ցնծութիւն կ'ապրի օտար ափե-
րէն հայրենիք եկած հայը՝ ամէնուր
ականջալուր ըլլալով մայրենի
խօսքին: Հաւանաբար նաեւ այս
իրողութիւնը նկատի ունեցած են
մէր մէծերը՝ հայերէնը հայու տուն
ու հայրենիք անուանելով:

Եւ ինչպէս տունն ու հայրենիքը, այնպէս ալ մայրենին մշտական հոգացողութեան, նորոգման ու պաշտպանութեան կարիք ունին: Իւրաքանչիւր ժամանակաշրջան իր խնդիրները կ'առաջադրէ հասարակութեան: Ըլլալով հասարակական երեւոյթ՝ լեզուն եւս իր գործառութեան ընթացքին ունեցած է եւ ունի տարաբնոյթ խնդիրներ, որոնք եղած են եւ կը մնան ինչպէս մտաւորականներու, այնպէս ալ հասարակութեան լայն շրջանակներու մտահոգութեան ու քննարկման առարկան:



Մայրենի լե-
զուն ազգային-պե-
տական բարձրա-
գոյն արժէք է, որ
կարիք ունի թէ՝
պետական, թէ՝ հա-
սարակական, ընդ-
հանրապէս՝ համազ-
գային մշտական հո-
գացողութեան :
Ինչպէս տարբեր
են լեզուի դրսեւո-
րումները (գրական
լեզու բարբառներ,
խօսակցական լե-
զու,), այնպէս ալ

Հաղորդումն է եւ հասկանալի ըլլա-
լը: Եթէ նման ըմբռնումը կրնայ
ընդունելի ըլլալ առօրեայ, կենցա-
ղային հաղորդակցման պարագա-
յին, ապա բոլորովին մերժելի է
գրական լեզուի գործառութեան
ոլորտներու մէջ: Մեր կարծիքով
հրապարակային խօսքը (գրաւոր
թէ բանաւոր) պէտք է ըլլայ համա-
կարգուած, կանոնաւոր ու գեղե-
ցիկ, հանրութեան համար ընկալե-
լի եւ հաճելի: Կանոնաւոր, բարձր
եւ անաղարտ գրական լեզուն ծիր
ու ջանք կը պահանջէ, իսկ հասա-
րակութիւնը յաճախ անոր վրայ
ու շաղբռութիւնն չի դարձներ:

իրավիճակը շտկելու համար նախ եւ առաջ անհրաժեշտ է ձեւաւորել լեզուի վերաբերեալ ճիշտ պատկերացումներու համակարգ, եւ այդ ուղղութեամբ ընելիքներ ունին ինչպէս գիտակրթական համակարգը, այնպէս ալ հեռատեսիլն ու զանգուածացին լրատութեան միւս միջոցները, թատրոնը, շարժանկարը եւ բնականաբար պետական կոռավարման համակարգի տարբեր օրգաններ։ Գրական լեզուն կարիք ունի պետական հոգածութեան, ուղղորդուած պետական ծրագրի եւ քաղաքականութեան, զոր համակարգողը եւ վերահսկողը կրնաց ըլլալ պետական համապատասխան մարմինը՝ ունենալով օրէնսդրական հիմքեր եւ անհրաժեշտ լիազօրութիւններ։

Մայրենի լեզուի ուսուցման
մակարդակի բարձրացումը կրթա-
կան համակարգի մշտական խնդիրն
է եւ շարունակական դրուժնթաց է:
Ներկայս այս խնդիրը առաւել
հրատապ է, որովհետեւ նկատելի է
դրական լեզուի չափանիշներու գորե-
թէ համատարած շեղումներ, որ

անխտիր կը դրսեւորովի պաշտօ-
նական խօսքի եւ գրութիւններու,
նոյնիսկ գիտակրթական եւ գե-
ղարուեստական խօսքի մէջ, ալ չեմ
շեշտեր փողոցի լեցուն:

Հաւանաբար անհրաժեշտ է
կրթական համակարգի մէջ մայ-
րենի ուսուցման ծրագիրներու եւ
մեթոդներու վերանայում, ժամա-
նակակից գիտարուեստի կիրառում:
Մայրենի ուսուցումը չի կրնար
սահմանափակուիլ ո՛չ քերականա-
կան կանոնները իւրացնելու պա-
հանջով եւ ո՛չ ալ հարցաթեցթիկ-
ներու պատասխանները գտնելու

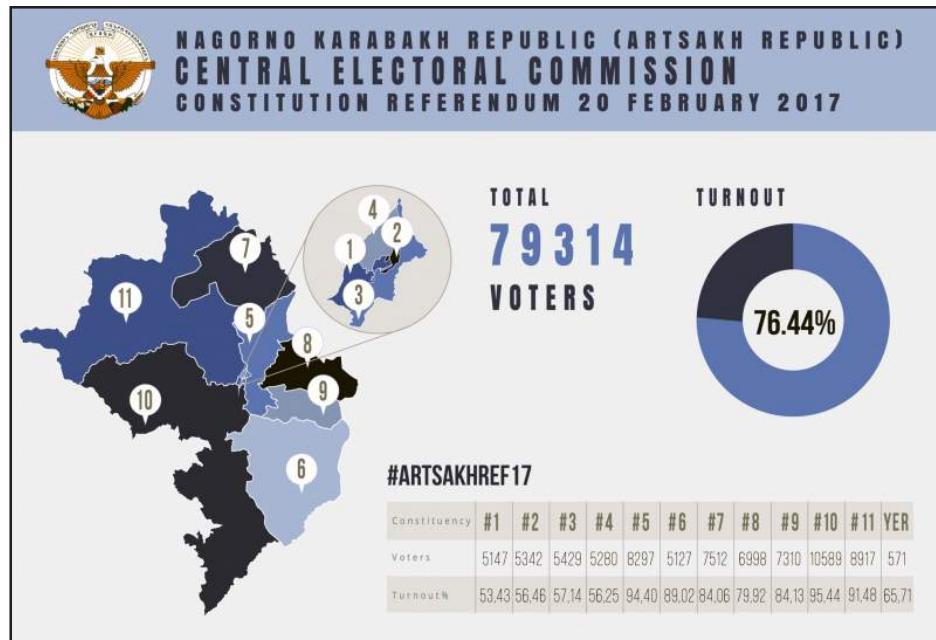
սարու պատամամասսերը գտնելու
ունակութիւններու ձեւաւորմանք:
Մայրենիի ուսուցման հիմնական
նպատակը չի կրնար ըլլալ սոր-
վողներու որեւէ կարգի (յատկա-
պէս՝ ընդունելութեան) քննութեան
նախապատրաստումը: Միաժամա-
նակ, մայրենիի ուսուցումը չի
կրնար սահմանափակուիլ միայն

massis Weekly

Volume 37, No. 7

Saturday, FEBRUARY 25, 2017

Karabakh Overwhelmingly Votes for Constitutional Reforms



STEPANAKERT (RFE/RL) — Voters in Nagorno-Karabakh overwhelmingly backed constitutional changes in a referendum held on Monday, officials in Stepanakert said on Tuesday.

According to official preliminary results of the referendum released by the local Central Election Commission (CEC), more than 87 percent of them voted for the unrecognized republic's new constitution that allows its president, Bako Sahakian, to extend his rule. The CEC put the voter turnout at 76.5 percent.

The commission chairwoman, Srbuhi Arzumanian, said it has received no formal reports of irregularities from local, Armenian or more than a hundred foreign observers. The latter mostly monitored the vote in a personal capacity.

"Nothing problematic can be said about this referendum," said Frank Engel, a pro-Armenian member of the European Parliament from Luxembourg.

"I would hope that more actors in the international community take note of the fact that in this part of the

South Caucasus people decide freely," Engel told reporters in Stepanakert.

The foreign observers also included Reiner Morell, Germany's former ambassador to Armenia. "In my view, it was a fair, normal and democratic referendum," Morell told RFE/RL's Armenian service (Azatutyun.am). The vote demonstrated "the effectiveness of statehood" established by the Karabakh Armenians, he said.

The United States, Russia and France — the three nations trying to broker a solution to the Karabakh conflict — commented rather cautiously to the referendum last week. In a joint statement, the U.S., Russian and French co-chairs of the OSCE Minsk Group noted that "the de-facto Nagorno-Karabakh authorities view the use of such a procedure as an effort to organize the public life of their population."

But they stressed that the referendum results will "in no way prejudge the final status of Nagorno-Karabakh or the outcome of the ongoing negotiations."

Continued on page 2

Nor Zartonk: Game of Thrones Continues

ISTANBUL (Agos) — Nor Zartonk (New Renaissance) is a platform founded by Armenians of Turkey and works for the intellectual development of the peoples of Turkey starting from Armenians of Turkey, contributing to the internalization of universal and libertarian values. Today, Nor Zartonk platform released a written statement noting that the seat of the patriarchate has been usurped for 9 years and "9 years of silence of foundation chairs and clerics is thought provoking".

Nor Zartonk also pointed out the way of operating of the foundations and demanded transparent administration.

Discussing the resignation of Masalyan, Nor Zartonk defined the resignation as "right but late": "Not

only Masalyan, but also all clerics in the Clerical Assembly should explain why they stayed silent for such a long time and why they let the seat of the patriarch become discredited."

Nor Zartonk also mentioned the secret meeting in the patriarchate and the protocol that was signed during that meeting: "Alliance of evil wanted to prevent possible debates and questionings that will emerge due to this crisis." It is also stated that the problem is not about the election; the problem is about the mentality and the system itself.

Stating that the protocol signed in the secret meeting is invalid for Armenian society, Nor Zartonk urged Atesyan to resign and demanded institutions managed by "wealthy men" become transparent and accountable.

President Sarkisian Warns Baku Against Fresh Karabakh Offensive

YEREVAN (RFE/RL) — President Serzh Sarkisian has warned Azerbaijan against launching offensive military operations in Nagorno-Karabakh in the run-up to Armenia's parliamentary elections scheduled for April 2.

Sarkisian also told Armenian veterans of the 1991-1994 war with Azerbaijan to be prepared for renewed fighting around Karabakh as he addressed a weekend conference of the Yerkrapah Union, the largest of the organizations uniting them.

"Today some in Azerbaijan still have illusions that an Armenia focused on elections will be very distracted and therefore vulnerable," he told conference delegates. "Based on those hollow illusions, the enemy may try to resort to new provocations."

"I see it as my duty to declare from the podium of this conference that any possible provocation would receive a worthy response," he said. "Politics based on illusions cannot have a future."

Sarkisian went on to urge Yerkrapah Union members to "keep the gunpowder dry" in the face of a persisting military threat from Azerbaijan. "Our struggle is not finished yet," he said.

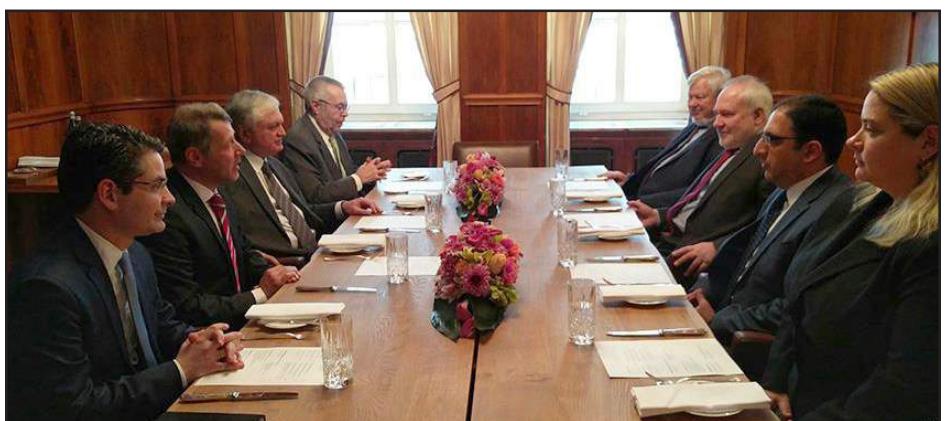
The president repeated the same message when he met with the Armenian army's top brass on Monday. "This is why I expect utmost vigilance from you in this period," he told army generals.

Sarkisian said his government "will save no effort" to sustain the military balance with Azerbaijan. He also denied Azerbaijani claims that the Armenian side is seeking to prolong the status quo. Yerevan is committed to a peaceful Karabakh settlement based on mutual concessions, he said.

The Armenian elections will coincide with the first anniversary of the start of the worst fighting along the Karabakh "line of contact" since a Russian-mediated truce stopped the

Continued on page 3

U.S., Russia, France Warn Against Karabakh Escalation



MUNICH (RFE/RL) — U.S., Russian and French mediators on Friday again urged the parties to the Nagorno-Karabakh conflict to "adhere strictly" to ceasefire agreements after hosting a meeting between the Armenian and Azerbaijani foreign ministers.

Foreign Ministers Edward Nalbandian and Elmar Mammadyarov met in Munich late on Thursday shortly after holding separate talks with the three co-chairs of the OSCE Minsk Group. Andrzej Kasprzyk, the top OSCE official monitoring the ceasefire regime in the conflict zone, was also present at the Nalbandian-Mammadyarov meeting.

"The Co-Chairs reiterated that there is no alternative to a peaceful solution to the conflict and that war is not an option, and called upon the sides to exercise restraint on the terrain as well as in their public communications and to prepare their population for peace and not for war," the mediators said in a joint statement.

They warned that the use of force

by either party "would be condemned by the international community."

Truce violations along "the line of contact" around Karabakh have intensified in recent weeks after several months of relative calm that followed four-day hostilities there in April 2016. The warring sides have accused each other of using mortars and rocket-propelled grenades on a virtually daily basis. The Karabakh Armenian military says Azerbaijani troops have also shelled its frontline positions with light cannons.

The mediators said they discussed with Mammadyarov and Nalbandian concrete steps which they believe should be taken to implement confidence-building agreements that were reached by the Armenian and Azerbaijani presidents at their last two meetings held in May and June last year.

The agreements call for concrete measures designed to prevent armed

Continued on page 3

German Constitutional Court Rejects Complaint Against Armenian Genocide Resolution

BERLIN (Armradio) -- The Federal Constitutional Court of Germany rejected an appeal to annul the bill on recognition of the Armenian Genocide adopted by the Bundestag on June 2, 2016.

The German Constitutional Court did not accept the appeal, stating that there was insufficient evidence that recognition of the Armenian Genocide violated the law, Ermenihaber.am reports, quoting the Turkish Dogan agency.

Ramazan Akbas, a lawyer from Turkey who demanded the cancellation of the decision of the Bundestag, has announced an appeal will be filed to the European Court of Human Rights.

Earlier this week a Cologne court banned the Allianz Deutscher Demokraten (Alliance of German Democrats).



The Alliance of German Democrats was founded by entrepreneur Remzi Aru, lawyer Ramazan Akbas and Halil Ertem to prevent the adoption of the resolution on the Armenian genocide by the German Bundestag.

Talysh Minority Leader Exposes the Sad Realities in Azerbaijan



YEREVAN (Armenpress) -- According to Talysh minority freedom movement leader Shahin Mirzoev, everyone in Azerbaijan realizes that the corrupt regime is unable to settle Nagorno Karabakh conflict or negotiate with anyone on that issue. Mirzoev, member of Talysh Cultural Council and journalist at the "Tolishi Sado" newspaper, has moved to Armenia with his family and requested for temporary asylum from the Armenian leadership.

"Generally, it is necessary to study the roots, to understand how that country was established. First of all, there is no Azerbaijani nation, and now they are used to say that Azerbaijanis are Turks. Everyone in Azerbaijan knows well that this regime is in no way capable of solving Nagorno Karabakh issue. The corrupt regime cannot negotiate with anyone. The April war disclosed everything – starting from the border, from Ganja city everybody fled to Baku in panic taking with them their sheep and lambs. Baku was flooded with sheep and lambs", Mirzoev said during a Yerevan press conference.

Mirzoev is convinced that Azerbaijani leader Ilham Aliyev will not launch a war, since he has no support. "People's support is necessary for unleashing war, but he does not have the support of the people. Why did the war stop? Maybe you

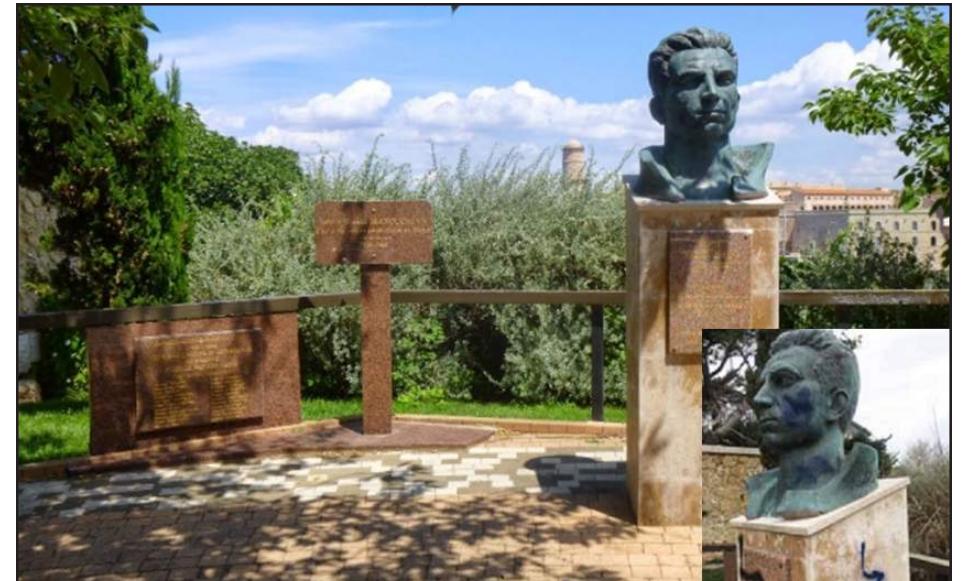
have some other interpretation for that, but Azerbaijanis and the Talysh people think in another way. First of all Aliyev started to believe in his own illusions, thinking that Armenia is starving and people are dying of hunger. Taking those illusions for reality he launched an offensive against Nagorno Karabakh on April 2. Encountering a tough resistance and fearful of possible counter-attack, he was forced to stop the war", Mirzoev said, adding that they have evidences how Azerbaijani soldiers fled in panic.

"They faced death from both sides. Turkish supervisors were standing behind, firing at anybody who would try to flee. Is it possible to wage a war in this way and win? In no case", participant of Talysh freedom movement said.

According to him, the Talysh people just sought some autonomy, but the Azerbaijani leadership has killed many Talysh representatives and oppressed them. "But now we do not agree even to a high status. I cannot talk on behalf of everyone, but personally I do not agree to that. We want to create our own state and I think it will happen soon. Talyshistan will become a reality", Mirzoev expressed conviction.

Mirzoev also noted that the majority of Azerbaijanis do not watch

French Presidential Candidate Benoit Hamon Condemns Vandalization of Misak Manouchian's Statue



PARIS (Armenpress) -- French Socialist Party's candidate in the presidential elections Benoit Hamon has condemned the act of vandalism of Misak Manouchian's statue.

"Shame on those who did it. He and his family were shot dead by the Nazis in France", Benoit Hamon twitted and posted the photo of Manouchian's group.

Earlier member of French national Assembly Henri Jibrayel had severely condemned the act of vandalism of Misak Manouchian's statue. The MP urges in his statement to investigate and reveal the culprits.

"Misak Manouchian headed the group comprised of mainly refugees that struggled during the years of Resistance to free France from Nazism. This act is an insult for the Republic and anything France values, especially for those struggling on behalf of this country", Henri Jibrayel announced.

Parliamentarian Marie-Arlette

Carlotti has also sent a letter to the Minister of Interior of France over the case.

Misak Manouchian (1 September 1906 – 21 February 1944) was a French-Armenian poet and communist activist. An Armenian Genocide survivor, he moved to France from an orphanage in Lebanon in 1925. He was active in communist Armenian literary circles. During World War II, he became the military commissioner of FTP-MOI, a group consisting of European immigrants, including many Jews, in the Paris region which carried out assassinations and bombings of Nazi targets. According to one author, the Manouchian group was the most active French Resistance group. Manouchian and many of his comrades were arrested in November 1943 and executed by the Nazis in Fort Mont-Valérien on 21 February 1944. He is considered hero of the French Resistance.

Karabakh Overwhelmingly Votes

Continued from page 1

tions" on a peaceful resolution of the Armenian-Azerbaijani conflict.

Armenia, meanwhile, hailed the Karabakh leadership's handling of the vote on Tuesday. "Once again the people of Artsakh demonstrated that their will to build a democratic society is irreversible despite all the difficulties resulting from the continuing use of force and threats of it, the economic blockade and other hostile actions by Azerbaijan," Foreign Minister Edward Nalbandian said in a

TV, since they do not believe in the state propaganda about a prosperous country. "Everyone in Azerbaijan knows that when conscription starts, skirmishes take place in the front line, and they demonstratively bring to Baku bodies of a number of killed soldiers, in order the people give bribes for preventing their children from taking to serve on the front line. And here mainly poor people serve, and this goes for the Talysh people first of all, though everyone knows, including you, that we, the Talysh people, are not interested in that war and Nagorno Karabakh issue is not connected with us", he said.

"There are about 2 mln Talysh people living in Azerbaijan, and they are actually seen as enemies of the

statement.

Nalbandian claimed that Baku regularly condemns "democratic processes" in Karabakh because of its own poor human rights record.

The new constitution drafted by Sahakian and backed by most Karabakh parties envisages the Armenian-populated territory's transition to a presidential system of government. Proponents of this change say a fully presidential system of government will put Karabakh in a better position to cope with the unresolved conflict with Azerbaijan.

state. They are deprived of the opportunity to raise their issues on mass media," Mirzoyev said, addressing the conference.

According to him, about 300 thousand Talyshis have fled to Russia and then moved to other countries over the past years.

The Armenian MFA on February 11 announced that the Armenian leadership received a request from Shahin Mirzoev for temporary asylum, he was obliged to flee from Azerbaijan due to the persecutions against ethnic and religious minorities and gross violations of their rights, and to arrive to Armenia with his family. Armenian leadership reacted positively to the request of Shahin Mirzoev.

USC Innovate Armenia - The Retreat



LOS ANGELES -- Undergraduate and graduate students from across the United States and Canada gathered in Los Angeles on two different weekends to focus on the contemporary Armenian experience and think about Armenian issues in multi-layered and thoughtful ways.

In January, there were 25 undergraduate students from 15 universities, and in February, 25 graduate students from 13 universities came to a secluded location in Hollywood, California, to explore new and out-of-the-box ways of thinking about Armenians and the Armenian nation. This program of the USC Institute of Armenian Studies is called Innovate Armenia - The Retreat.

Altogether, nearly 200 students applied to participate in the two weekends. Those who were selected were accepted based on the depth and thoughtfulness of the questions they submitted as part of their application.

Each of the two weekends was

Political Science Department at Stonehill College in Massachusetts, Anna Ohanyan; and Chief Innovation Officer at CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation, Alex Sardar. The discussion drivers worked with students to identify those areas of research that the Institute can support and that students themselves would like to take on.

Salpi Ghazarian, Director of the USC Institute of Armenian Studies, said, "a university education prepares students to approach problems with reason and creativity; it is an education that prepares them to become leaders in almost any endeavor. This is what we need in the Armenian world - in Armenia and the Diaspora, and we used this opportunity to invite some of our sharpest young minds to think about Armenian issues critically and without assumptions. On the contrary, they were challenged at each step to question their assumptions."

As a result, the students were



organized around three sessions, each focusing on one aspect of the contemporary Armenian world: Republic of Armenia, the post-genocide experience, and the Diaspora.

The discussions were led by thought leaders with backgrounds in political science, economics, linguistics, art, civil society, and history. They included scholar of Russian social movements Karena Avedessian; writer, actor, artist Vahe Berberian; Professor of Comparative Literature at the California State University, Long Beach, Talar Chahinian; political economist and graduate of the London School of Economics, Babken DerGrigorian; Professor of Language and Literature at the University of California, Los Angeles (UCLA), Hagop Gulludjian; Professor of Linguistics at UCLA, Shushan Karapetian; the Chair of the

challenged to ask questions and engage in constructive debate about expectations, identity, community roles, individual responsibility, and more. The thought leaders encouraged information-based questioning, and fostered knowledge about the real social, political, educational, economic, and emotional issues confronting Armenians in the 21st century.

The diverse group of students from the University of Iowa, Massachusetts Institute of Technology, University of Southern California, Rutgers University, Columbia University, California Institute of the Arts, Pomona College, Carnegie Mellon, and University of California, Berkeley, and a dozen other centers of higher education, identified areas of research that they would like to pursue, regardless of their own disciplinary directions.

Atom Egoyan Named Companion of the Order of Canada



OTTAWA -- On February 17, filmmaker Atom Egoyan was honored with the Companion of the Order of Canada, the highest honor the Canadian government bestows to its citizens, by His Excellency the Right Honourable David Johnston, Governor General of Canada, for his contribution to Canadian culture, Arsinee Khanjian said on Facebook.

The honoring speech said: "Atom Egoyan is committed to the development of homegrown talent and a vibrant cultural industry. One of our cultural treasures, he has built an international reputation as a filmmaker while

remaining firmly rooted in Canada. His outstanding body of work often focuses on the themes of community, isolation and the role of technology in our lives. Generous with his time and talent, he serves as a mentor and teacher, and as an active member of cultural boards and film festival juries. He is also a talented visual artist and director of both theater and opera."

Established in 1967 by Her Majesty Queen Elizabeth II, the Order of Canada is the cornerstone of the Canadian Honours System, and recognizes outstanding achievement, dedication to the community and service to the nation.

President Sarkisian Warns Baku

Continued from page 1

Armenian-Azerbaijani war in 1994. At least 190 soldiers from both warring sides were killed during four-days of heavy fighting sparked an Azerbaijani offensive.

Russia as well as the two other mediating powers — the United States and France — scrambled to halt the hostilities and bolster the ceasefire regime in the conflict zone. In their latest joint statement released on Friday, the U.S., Russian and French co-chairs of the OSCE Minsk Group again stressed that "war is not an option."

Thousands of Yerkrapah members took part in the April 2016 fighting which is now commonly referred to as "the four-day war."

In his weekend speech, Sarkisian

reiterated the official Armenian line that Baku cannot forcibly regain control over Karabakh and Armenian-controlled territories surrounding it. "Many of you will remember that in the early 1990s, when Azerbaijan's ministers of defense were replaced once a week, each of them viewed his duty to declare that in a week or a couple of days he will be drinking tea in Stepanakert," he told the war veterans.

"However, as the history shows, through the efforts of the heroic sons of our nation not only did they not drink tea in Stepanakert but they were also deprived of the possibility of drinking tea in Aghdam, Fisuli, Jabrail, Kubatli, Karvachar (Kelbajar), and other places," he said, listing Azerbaijani towns captured by Karabakh Armenian forces in 1993.

U.S., Russia, France Warn

Continued from page 1

incidents on the Karabakh frontline and the Armenian-Azerbaijani border. Those include international investigations of truce violations and deployment of more OSCE observers. Armenia claims that Azerbaijan has been dragging its feet over these safeguards.

According to the Armenian Foreign Ministry, Nalbandian told the co-chairs that Baku is still ignoring their appeals for peace and resorting to ceasefire violations. The ministry issued no statements on his ensuing talks with Mammadyarov.

Azerbaijan's Foreign Ministry also gave no details of what it called a "joint dinner" of Mammadyarov, Nalbandian and the mediators. A ministry statement made no mention of the truce safeguards sought by the latter. It said Mammadyarov discussed with Richard Hoagland, Igor Popov and Stephane Visconti ways of "intensifying the negotiation process."

In their joint statement, Hoagland, Popov and Visconti said they also called on both sides to "demonstrate greater flexibility and resume comprehensive negotiations on reaching a lasting settlement as soon as possible."

ՄԱՍԻՆ

ԱՄԵՐԻԿԱՆԱՐԵԼԻ ԱՐԲԻՌԸ ՀԱՅՐԵՆԻ ԼՈՒՐԵՐՈՒ

Dr. Ümit Kurt to Speak on “The Curious Case of Armenian Genocide Perpetrator Ahmed Faik Bey”

FRESNO -- Dr. Ümit Kurt, a Research Fellow at Harvard University will present talk on “The Curious Case of Armenian Genocide Perpetrator Ahmed Faik Bey” 7:30PM on Tuesday, March 7, in the University Business Center, Alice Peters Auditorium, Room 191, on the Fresno State campus.

The lecture is part of the Armenian Studies Program Spring 2017 Lecture Series, with the support of the Leon S. Peters Foundation.

Within the publications on the history of Armenian genocide, studies on the perpetrators received and continue to receive special attention. Seen from a wider perspective, it is rather important to make scholarly investigations and public debate regarding the executors of the Armenian Genocide. Even when the agents of Genocide were not explicitly mentioned, the consequences of their deeds remained all too visible to ignore them. Yet historians, that is to say those who defined it as their job to find out ‘what really happened’, over an extended period of time left it to others to deal with the issue of perpetration.

This talk focuses on one major perpetrator, Ahmed Faik Erne (1879-1967), his background, deeds, activities and leading involvement in the 1915 Armenian deportation and genocide as well as his life story in the post-genocide period in modern Turkey.

Dr. Ümit Kurt completed his PhD. in the Holocaust and Genocide Studies Program in the History Department of Clark University in 2016. His dissertation was entitled “Destruction of Aintab Armenians and Emergence of the New Wealthy Class: Plunder of Armenian Wealth in Aintab (1890s–1920s).” He is currently a research fellow at Harvard University.



Kurt has written extensively on confiscation of Armenian properties, Armenian Genocide, early modern Turkish nationalism, and Aintab Armenians. He is the author of the Great, hopeless Turkish race: fundamentals of Turkish nationalism in the Turkish homeland 1911-1916 (Istanbul: Iletisim Publishing House, 2012) and editor of the Revolt and Destruction: Construction of the state from Ottoman Empire to Turkish Republic and collective violence (Istanbul: Tarih Vakfi Publishing House, 2015). He teaches history at Sabanci University in Istanbul and is the author, with Taner Akçam, of The spirit of the laws: the plunder of wealth in the Armenian Genocide (New York and Oxford: Berghahn Books, 2015).

The lecture is free and open to the public. Free parking is available, with a parking code, in Fresno State Lots P5 and P6, near the University Business Center.

For more information about the lecture please contact the Armenian Studies Program at 278-2669, or visit our website at www.fresnostate.edu/armenianstudies.

Armenian Film Society to Screen Parajanov’s “The Legend of Suram Fortress”

GLENDALE — Abril Bookstore’s Armenian Film Society will screen Sergei Parajanov’s classic film, The Legend of Suram Fortress on Friday, March 3, 2017 at 7:30 pm at Abril Bookstore – 415 E. Broadway, Glendale, CA. Admission is free.



Sergei Parajanov was born in Georgia to Armenian parents. After studying film and music, Parajanov became an assistant director at the Dovzhenko studios in Kiev, making his directorial debut in 1954. In 1964 he made Shadows of Forgotten Ancestors (1965), a rhapsodic celebration of Ukrainian folk culture, and the world discovered a startling and idiosyncratic new talent. He followed this with the even more innovative The Color of Pomegranates (1969), which explored the art and poetry of his native Armenia in a series of stunningly beautiful tableaux. But by this stage the authorities had had enough, and Parajanov spent most of the 1970’s in prison on

The film will be presented by Karen Karslyan. This film screening is a prelude to the presentation of his new book, Aterazma: A Typographic Film, which will be held the following week at Abril Bookstore.

The Legend of Suram Fortress (1985, 88 min.) is about a fortress which is in a constant state of construction — that’s because it’s always crumbling just as they are about to complete it. To solve this mystery, a young man visits a fortune teller who offers a startling proclamation: For the fortress to stand, someone must be buried inside it. Soon enough, the young man realizes that this person is him.

Asya Darbinyan to Speak at Ararat-Eskijian on Russian Response to Armenian Genocide

MISSION HILLS -- Asya Darbinyan, currently a PhD Candidate at the Strassler Center for Holocaust and Genocide Studies at Clark University in Worcester, MA, will give a talk entitled “Russia’s Response to the Armenian Genocide: Refugee Crisis at the Caucasus Front and Russian Imperial Humanitarianism,” on Sunday, February 26, 2017, at 4:00 p.m., at the Ararat-Eskijian Museum—Sheen Chapel, 15105 Mission Hills Road, Mission Hills, CA. The lecture is co-sponsored by the Ararat-Eskijian Museum and the National Association for Armenian Studies and Research (NAASR).

This lecture will analyze how the recognition of an emergency situation by Russian imperial authorities transformed political and public reaction to genocide into action—substantial Armenian relief work. “Russia” and “humanitarianism” are rarely coupled in the historical literature on the 20th century, but Darbinyan’s research emphasizes the importance of exploring imperial Russia’s response to the Armenian refugee crisis on the Caucasus battlefield during World War I. The Russian imperial government as well as a number of non-governmental organizations provided assistance to hundreds of thousands of Armenian refugees.

Drawing upon materials in military and historical archives in Moscow



and St. Petersburg, as well as in the Armenian National Archives in Yerevan, for the first time, Darbinyan’s work offers new perspective on Russian policy towards Armenians during the genocide and elucidates complexity of Russian humanitarianism during the Great War.

Asya Darbinyan is a PhD Candidate at the Strassler Center for Holocaust and Genocide Studies, Clark University. Previously, she worked at the Armenian Genocide Museum-Institute, Yerevan, as a senior research fellow and the Deputy Director of the museum (2008-2013).

For more information about this program, contact the Ararat-Eskijian Museum at (747) 500-7585 or Ararat-eskijian-museum@netzero.net, or NAASR at (617) 489-1610 or hq@naasr.org.

Armenian Cilicia Evangelical Church Raises Funds for Families of Martyred Soldiers Defending Borders of Artsakh and Armenia

PASADENA -- On Sunday, February 12, on the occasion of Valentine’s Day and utilizing Rev. Dr. Vahan H. Tootikian, Executive Director of the Armenian Evangelical World Council’s visit, the Mission and Outreach Committee of the Armenian Cilicia Evangelical Church of Pasadena, CA organized a luncheon and cultural program to raise funds for families of soldiers who lost their lives defending the borders of Artsakh and our Homeland, Armenia.

After a spiritual feast during the morning worship service presented by Rev. Dr. Tootikian, over 120 attendees congregated at the Church’s Derian Social Hall to enjoy a delicious luncheon sponsored by Vigen Shnorhokian. A short program followed the luncheon and consisted of poems and musical selections on the piano by sister/brother Arpi and Armen Samuelian. They delighted the guests by playing pieces from Aram Khachaturian, Arno Babajanian, Chopin and other famous composers.

Anet Bagdasarian, who was specially invited to participate in the program, shared her story of losing her soldier brother 20 years ago. With tears in her eyes she said how such a tragedy leads to bitterness and disconnects from God. She emphasized the



important mission of the Armenian Missionary Association of America (AMAA) reaching out to the families of those who have lost loved ones in the war defending their country, and attending not only their physical needs, but also their spiritual needs. Following Anet’s presentation, Nerves Aroyan, who served as the MC, made a special appeal to raise funds for this important mission. Over \$4,000 was raised which will be sent to Armenia through the AMAA, to help the families of these brave soldiers who lost their lives defending our Homeland.

Special thanks to Alice Terian, Chair of the Mission and Outreach Committee, for coordinating the luncheon.

almost certainly rigged charges of “homosexuality and illegal trafficking in religious icons”. However, with the

coming of perestroika, he was able to make two further films before succumbing to cancer in 1990.

«ՄԱՅՈՐԻՏԵՐԱ» ԾՐԱԳՐԻ ՑՈՒՑԱՐԱՆԻՆ



Կազմակերպութեամբ Հոս Անձլսի Պոլսահայ Միութեան, Ցունուար 19-21, 2017 Միութեան կերպնին մէջ տեղի ունեցաւ «Մայորիտեր» ծրագրին նույիռուած ցուցահանդէս մը՝ մասնակցութեամբ լրագրող եւ «Ակօս» թերթի նախկին խմբագրի Արիս Նալճըի, որն շենալ ծրագրին համակարգողն է:

Բացման խօսքը կատարեց Միութեան Մշակութային Յանձնախումբի ատենապետ՝ Տոքթ. Յովհաննէս Գուլակ Աւետիքեան, որ Արիս Նալճըի հակիրճ կենսագրականը ընթերցելէ եւք, հրամագրեց զայն որ բացատրութիւններ տայ ցուցահանդէսին մասին:

Արիս Նալճը շեշտեց թէ ցուցահանդէսի դրուած պատկերները հայկական կայուածներու պատկանելիութիւնը հաստատող փաստաթուղթեր, առաքելութեանց ընթացքին բացայտուած իրեր, հարցագրոցներէ պատառիկներ, քարտէսներ, բանալիներ եւ տոհմածառեր են:

2015-2016ի հաւաքածոյ է, ան իր ընկերոջ հետ այցելած է 47 քաղաք վաւերագրական պատկերներ պատրաստելով թէ ի՞նչ կար եւ թէ ի՞նչ կը մնայ: «Որովհետեւ մեր կարծիքը չէ այն ինչ որ կար եւ չմնաց, այլ՝ այն է, որ 2015-2016ի թուին՝ ասոնք ունինք» ըստ:

ՄԵՐՏԻՆԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԸ ԿԸ ՏՕՆԵ ԻՐ 35-ԱՄԵԱՅ ՅՈՒԲԵԼԵԱՆԸ



Շ. եւ է. Մերտինեան Հայ Աւետարանական Վարժարանը իր 35-րդ տարեդարձը պիտի տոնէ գեղարուեստական յատուկ յայտագիրով մը, աշակերտներու եւ շրջանաւարտներու մասնակցութեամբ: Հանդիսութիւնը՝ Պահենք Մեր ինքնութիւնը՝ Հայ Քրիստոնեայ բնաւանով, տեղի պիտի ունենայ Ուրբաթ օր, Մայիս 31, 2017-ին, Երեկոյեան ժամը 7:00-ին, Հոս Անձլսի Հայ Միացեալ Աւետարանական Եկեղեցի Աւագեան Մրահին մէջ, 3480 Cahueanga Boulevard West, Los Angeles, CA 90068: Դպրոցի ուսուցչակազմը եւ աշակերտութիւնը, մէծով-պատիկով,

Նալճը: Բացատրեց Սվազ քաղաքին մասին թէ այնտեղ կը գտնուին 15 ընտանիքներ որոնք պետութեան հետ լաւ յարաբերութեան մէջ են: Հայոց թաղամասերէն գուրս հանուած կաւէ կարասները, որոնք թանգարանին մէջէն գտնուեցան: Խօսեցաւ երգնկայ, Կարին, Զիթողիկ գիւղերուն մասին:

Բացատրութիւն տուաւ Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մասին որ մզկիթի վերածուած է: Սանասարեան վարժարանը որ պետական թանգարանի վերածուած է, եւ Ամասիոյ մէջ հայկական տուն մը որուն բնակչիները թողած եւ զացած են 1974ին եւ որ եղած է առաջին հիւրանոցը:

Նալճը շեշտեց թէ մասնաւոր ուշադրութիւն պէտք է դարձնել բանալիներուն՝ որոնք եկեղեցիներու եւ բնակարաններու կը պատկանէն:

«Մայորիտեր» ծրագրին նպատակն է Հայոց թեղասպանութեան ետք պատմական Հայաստանի հողերուն վրայ լքուած հայերու կալուածները ցանկագրել: Այս նպատակով, վերջին երկու տարիներուն ընթացքին, թուրքիոյ 27 նահանգներուն մէջ հարիւրանորներ մասնակցած են զանազան առաքելութիւններու:

ՊՈԼՍԱՐԱՅ ԵՐԳՉՈՒՅԻ ՍԻՊԻԼ ՎԵՅ ՀԱՅԵՐԵՆ ԵՐԳԵՐ ԵՐԳԵՅ ԹՐՁԱԿԱՆ ՀԵՌԱՍԵՒԼԵՆ



Թուրքիոյ հեռաւեսիլի հեղինակաւոր TRT կայանէն ֆեարուարի 19ին «Զայներու կանչը» յայտագրի հիւրն էր պոլսահայ չնորհալի երգչուհի Սիպիլ: Այս անգամ ընկերակցութեամբ հայ երաժիշտներէ բաղկացած նուագախումբին, յաջորդաբար երգեց «իմ Անուշ Տալիդ», «Կիլիկիա», «Նազանի», «Նամակը», «Սարի Կէլին» եւ «Արեւիդ Մեռնեմ» երգերը: Ելոյ-

թի պահուն պաստառին վրայ թրքերէնի կը թարգմանուէին երգին հայերէն բառերը:

Հաղորդավար Սէլքան Զաղլուշի հետ կատարուած գրոցի ընթացքին չնորհակալութիւն կը յայտնէր Սիպիլին որ կը ծանօթացնէր այս երգերը: Իսկ Սիպիլ ցաւ կը յայտնէր որ երկու ժողովուրդը գաղափարը չունէր այդ երգերէն, որոնք ծնունդ առաջ են նոյն հողերէն:

ԴԱՇՆԱԿԱՐԱՐ ԱՐՄԵՆ-ԼԵՒՈՆ ՄԱՆԱՍԱՐԵԱՆ ԱՌԱՋԻՆ ՀԱՆԴԻՍԱՑԱՒ ՄԱԼԹԱՅՑԻ ՄԻՋԱՋԳԱՅԻՆ ՄՐՑՈՅՑԹԻՆ



Մալթայի մայրաքաղաք Վա-լի-թայի մէջ վերջերս տեղի ունեցաւ դաշնակահարներու միջազգային նրգ մրցոյթը, ուրուն աւարտին Արմէն-Լեւոն Մանասարեան արժանացաւ առաջին պատուոյ մրցանակին եւ բաժակին: Յատկանշական է որ մրցոյթի դաստական կազմին (Ժիւրի) կը մանակցէին 22 երկիրներու դաշնակահարներ Մալթային, Զինաստանէն,

Պուլկարիային, Լատվիային, Լիտվային, Հունգարիային, Փորթուկալին, Ալպանիային, Աւստրիային, Պելճիքային, Հայաստանէն, Ճաբունէն, Թայտանէն, Ռուսիային, Ռւբրանիային, Մեծն Բրիտանիային, Լեհաստանէն, Սերպիային, Պելառուսիային, ԱՄՆ-էն, Իտալիային եւ Սպանիային:

Արմէն-Լեւոն Մանասարեան միջազգային եւ հանրապետական բազմաթիւ մրցոյթներու դափնեկիր եւ մետալակիր է: Շրջանաւարտ է Երեւանի Կոմիտասի անուան երաժշտանոցին եւ այժմ իր ուսուումը կը շարունակէ Պելճիքայի Լիճ քաղաքի թագաւորական երաժշտանոցին մէջ:

ԱԼԵՔՍԱՆԴՐՈ ՏԱՏԱՆԵԱՆԸ ՆՇԱՆԱԿՈՒԱԾ Է ՊՈՒՆՈՍ ԱՅՐԵՍԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԹԱՏՐՈՆԻ ՏՕՐԵՆ

Պուէնոս Այրէսի Սերվանդէսի անուան ազգային թատրոնի գլխաւոր տնօրին նշանակուած է Հայագոկի Ալեքսանդրո Տատանեանը: Ազգային թատրոնը Արժանիթինայի միակ ազգային թատերական հաստատութիւնն է եւ այստեղ հանդէս եկած են սպանախօս աշխարհի շատու շատ արուեստագիտներ: Այդ յայտնիներէն մէկն է երգիչ, դերասան, բեմադրիչ, արուեստագիտ եւ թատերական գործերու հեղինակ Ալեքսանդրո Տատանեանը: Միաժամանակ ան իր գործունէութեան մէջ իր ուշադրութեան առարկան դարձուցած է երգարուեստին: Ոչ միայն անձնապէս հանդէս եկած է իր կատարումներով, այլև կազ-

մեծ թափով լծուած են այդ յայտագրի պատրաստութեան:

Այս առիթով պիտի հարացարակուի յատուկ գրքոյի մը, որու մէջ տեղի պիտի տարուի ծնողներու, շրջանաւարտներու եւ Մերտինեան մէծ ընտանիքի անդամներուն վկայութեանց կամ շնորհաւատութիւնը գրութիւնները կը լլալ Անգլերէն կամ Հայերէն լեզուներով: Յաւելեալ տեղեկութիւններու համար կրնաք կապ հաստատել Դպրոցի գրասենեակին հետ Հեռ: 818.907.8149; E-mail: merdinian_school@yahoo.com.

Հանդիսութեան մուտքի նուէրը \$10.00 է:

մած է առանձին ծրագիրներ, որոնք յաջորութեամբ իրականացուած են Պուէնոս Այրէսի եւ այլ քաղաքներու մէջ:

Որպէս բեմադրիչ ան տասնեակ մը գործեր ներկայացուցած է Շէլքսիրէն մինչեւ Պերթուլ Պրեխտ եւ սպանացի Գոնսեխտու: Բազմաթիւ են իր օփերային գործերը, որոնք ներկայացուած են ոչ միայն Պուէնոս Այրէսի, այլև երկու դուրս: Ան մասնակցած է աւելի քան 60 միջազգային տարբեր քառատօներու, արժանանալով բազմաթիւ մրցանակներու: Իր առանձին գործերը թարգմանուած են փորթուզի լեզուներու, անգլերէն, իտալերէն, ֆրանսերէն եւ գերմաներէն լեզուներու:

ՆԵՐԳԱՂԹԻ ՄԱՍԻՆ (Բ.)

ՎԱՐԱՆ ԲԱՐԱՐԵԱՆ (Ծարունակուած նախորդ թիւեն)

2008թ. Դեկտեմբերի 12-14
Հայաստանում կազմակերպուեց հայ-
րենադարձութեան հիմնա-ինսուրին
նուիրուած Յօրեայ միջազգային
գիտաժողով՝ «1946-48թթ. հայ-
րենադարձութիւնը եւ դրադասե-
րը. հայրենադարձութեան հիմ-
նախնդիրներն այսօր» թեմայով Յ:

ՀՀ Սփիւռքի նախարար Հրանուշ
Յակոբեանը նշեց.

«Գիտաժողովինախաճեռնու-
մընպատակունիկերլուծելանցեալի-
բոլորսիմալները, բացերը, դասերը,
լսել բոլոր մասնագէտներին եւ
ճիշտ եզրակացութեան դալ»:

ՀՀ մարդու իրաւունքների պաշտպան Արմէն Յարութիւնեանն իր ողջոյնի խօսքում նշեց, որ «առաջին հերթին պէտք է ժողովրդավարական, իրաւական հայրենիք տանեղծել, եթէ մարդու իրաւունքների իրավիճակը մնա այնպիսին, ինչպիսին կայ, ապա, օրինակ, ֆրանսացից հայը չի փորձի գալ Հայաստան»: Հարց տանք պրն. Յարութիւնեանին. Բայց ինչո՞ւ միայն ֆրանսացից...:

Գիտաժողովում ելոյթ է ունեցել նաեւ ՍԴՀԿ-ի սիրիահայ մշակութային եւ ազգային գործիչ, բեմադրիչ Կարպիս Լեփեջեանը՝ Նա նշում է. «...տակաւին կան հայեր, որոնք կը նախընտրեն ապրիլ հայրենիքի մէջ: Անոնց թիւը այնքան ալ արհամարհելի չէ բնաւ: Մանաւանդ, որ անոնք կ'ուզեն ապրիլ ազատ-անկախ եւ ժողովրդավար Հայաստանի մէջ, սակայն անոնք մտավախութիւն մը ունին, կասկած մը, որ միգուցէ անվստահութիւնն է, միգուցէ 46-էն ի վեր չսպիացած վէրք մըն է, միգուցէ այսօրուայ Հայաստանի ներքաղաքական իրավիճակի անհարթութիւնն է, կամ սոցիալական բեւեռացումն է, ուր աչք կը ծակեն հովանաւորեալ վերջէն հարստացածներու ճիբերու շարասիւները, իրենց 5-10 հոգիանոց թիկնազօրքերով: Թերեւս Հայաստանէն մինչեւ օրս թափ առած արտագաղթն է: ... Եկէք սիիւռքահայ երիտասարդի հոգեբանութեամբ դատենք, թէ ան ինչպէս պիտի ընդունի հայրենի հողի ազատագրմանն իր կեանքը նուիրած հերոսի քաղաքացիութիւն առանալու մէրժումը հայրենի իշխանութիւններուն կողմէ, ի՞նչ է, Նիճերիայէն կամ Գոնկոյէն եկած ֆուտբոլիստը աւելի կարեւո՞ր է Հայաստանին... Մեկնաբանութիւնները ձեզի կը թողում» (էջ 13):

Նշենք նաեւ վերջին տարիներին Հուս Անձելոսում լոյս տեսած մի քանի յօդուածներ Նշան Ճիգնէեանի ստորագրութեամբ.

1. «Հայրենադարձութիւն»8.
«Հերթերի մեջ վէճեր էին տեղի
ունենում: Հայրենադարձները սո-
վոր չէին այս պայմաններին, ար-
տասահմանում փողով կարելի էր
ամեն ինչ ունենալ: Այս անսովոր
վիճակը յաճախ տեղիք էր տալիս
դժգութիւնների, յուսահատու-
թեան կցկուր խօսքերի...: Տեղա-
ցիները չէին համբերում, յարձակ-
ում էին՝ անզուսպ, լկտի արտա-
յալութիւններով.

-Ախապար շներ, ձեր ետեւից
կարծիր խնձո՞ր էինք ուղարկել,
եկաք մեր հացը կտրեցիք, նաւը
խորտակուէր. եւ այսն...

Ծառողմ էին.

-Եկաք պատերի տակից հաւ-

կիթ հաւաքելու, եւ այլ յիմար
խօսքեր:

Առանց այն էլ, ֆիզիքապես եւ
բարոյապէս ընկծուած ժողովրդին
այս խօսքերը ազդում էին, գիշեր-
ցերեկ լացում էին, անիծելով թուրք
զազաններին:

Սրան յաջորդեց 1949թ. Յու-
նիս-Յուլիս ամիսներին իրակա-
նացուած ստալինեան ռեպրեսիան-
աքսորը: Խօսել անգամ չէին թող-
նում. ծախուած մարդիկ անմիջա-
պէս տեղ էին հասցնում, զիշերով
գալիս տանում էին Ալթայի երկ-
րամաս, «Մրոպիկ»՝ արեւադար-
ձային անտառներում, ջրառատ գե-
տերի ափերում «զագար» ընդու-
նելու» (էջ 11):

2. ««Հայրենապարձութիւն դէպի Արեւադարձային» Ալթայ» 9.
«Մի օր եկան: Մեքենան կանգնեց մեր շնչափի մուտքի մօտ, լսուեց զինուորների սապողների ձայնը, բարձրացան եւ թակեցին մեր բնակարանի դուռը: Մենք իսկոցն զարթնեցինք, առանց էդ էլ «սուտքուն» էինք դրել: Հայրս գունատվել էր, հազիւ շնչում էր. հարցերը լուծուած էին, պէտք է ճանապարհուէինք: Հրաշ շք պատահեց: Զինուորները թակեցին մեր հարեւանի դուռը, որը տեղացի, գերի ընկած մարդ էր. միայնակ էր: Տարան: Նա էլ կորաւ հազարաւոր մարդկանց հետ» (Էջ 11):

3. «Ներպաղթ եւ արտագաղթ
(հայրենադարձի յուշերից)» 10. «Մի
քանի խոսք արտագաղթի պատ-
ճառների մասին: Իհարկէ սոցիալ-
տնտեսական ֆակտորը (ազդակը)
ուներ իր էական ազդեցութիւնը:
Հայրենադարձների մեծ մասը, կար-
ծես ընտանիքի «խորթ զաւակ-
ներ» լինէին, նրանց հետ հաշուի
չէին նստում, պետական, կուսակ-
ցական պաշտօններ չէին տալիս,
մեծ մասը ապրում էր կղզիացած,
անշուք, այն հարցերը, որոնք լու-
ծելու համար ամիսներ էին պա-
հանջուռմ, տեղացի հացերը լու-
ծում էին վայրկեանների ընթաց-
քում... Այս խորականութիւնը հո-
վանաւորուում էր պետական-կու-
սակցական աշխատողների կողմից.
Նրանք էին տօն տալիս տեղացինե-
րին ամէն քայլափոխին «ախպար»
ասելու: Պետական իշխանաւորնե-
րը, եթէ ուզենացին, կարող էին
նրանց բերանը փակել, ստիպել, որ
պապանձուէին» (էջ 6):

Աքսորուեց նաեւ Արտաշէս Տօ-
նապետեանը (տե՛ս «Աթրքում եղած
որբերը»), որը Ռաս-էլ-Այնում հրա-
ժարական տուեց դաշնակցութիւն
կուսակցութիւնից: 1946 թ. Հայաս-
տան ներգաղթելուց յետոց, երկու
երեխայով (Վերգինէ եւ Արաքսի)
չորս հոգանոց ընտանիքին տեղա-
ւորում են Ախտայի շրջանի Ռնդա-
մալ գիւղը: 1948 թ. ծնւում է
երրորդ երեխան՝ Ստեփանը: 1949
թ. աքսորի նախորդող օրերին
Արտաշէսին կանչում են Գիւղխոր-
հուրդ եւ առաջարկում են համա-
գործակցել իրենց հետ՝ ներգաղ-
թողների հակախորհրդային խօ-
սակցութիւնները փոխանցել իրենք:

սապցուրիթևսսը փոխացնել ըրբաց:
Պարզ է, որ նրանք զիտէին նրա
դաշնակցական լինելու մասին: Ար-
տաշէսը հրաժարում է, ասելով, որ
ինքը չի կարող այլպիսի արարք
կատարել: Յաջորդ օրը նրա ըն-
տանիքին սեւ մեքենայով տանում
«լցնում են» ապրանքատար վա-
գոնները եւ բախտակիցների հետ
աքսորում Սիպիր: Նրանց տեղաւո-
րում են Ալթայի երկրամասի
Բարնապուլի շրջանի Զերնօգիւղում՝

գետնավորտներում: Արտաշէսին աշ-
խատանքի են տեղաւորում աղիւսի
գործարանում, իսկ կնոջը՝ կոլտն-
տեսալին դաշտում: Այնուհետեւ
տուն են կառուցում աքսորեալների

Համար եւ նրանց յատկացնում են մի սենեականոց բնակարան: Բոլոր տներում նաւթով լամպ են օգտագործում, էլեկտրականութիւն չի եղել: 1951 թ. ծնւռում է մի տղայ, որի անունը դնում են Վրէժ: Աշխատում են կամաց-կամաց յարմարուել պայմաններին, բայց դժբախտութիւնը չի ուշանում: 1954 թ., մի օր սեղանի վրաց դրուած լուսաւորող լամպը տրաքտում է ու տեղում երկու երեխաները՝ Վերգինէնին եւ Վրէժը վառում, մահանում են՝ ծանր կորուստ պատճառելով ընտանիքին: Ստալինի մահից յետոց, 1957 թ. վերադառնում են

Երեւան-Մալաթիա ու շարունակում են իրենց կեանքը։ Այժմ Ստեփանը ապրում է Լոս Անձելոսում, որի պատմածն էլ ներկայացրեցի ընթերցողին ամփոփ կերպով։
Զեմ կասկածում, որ ներգաղթի մասին շատ է գրուել Հայաստանում եւ սփիւռքի այլ գաղթավայրերում։

Բոլոր գրքերի եւ յօդուածների հեղինակների գրածները ներգաղթի ու արտագաղթի մասին համարեա նոյն բովանդակութիւնն ունեն, որ ներգաղթածները հայրենիքում տեղ չունեցան պետութեան եւ տեղացիների մօտ, փորձութեան ենթարկուեցին նրանց կողմից հայրենիքում ու «վայելեցին» Սիպիրի «բարիքները»...: Բայց հպարտութեամբ պիտի նշեմ, որ անկախի եռենու աւան հասաթափութեա-

րրսաց այդքամ համարակությունից, նրանք այդ նոյն տեղացիների հետ (որոնց մի մասը վնաս էին հասցնում պետութեանը՝ գործարաններում ջարդելով կամ իրենց պէտք եղած մի մասի համար շարքից դուրս հանելով տասնեակ հազարաւոր ռուբլիների արժէք ունեցող սարքաւորումները, որի ականատեսն եմ եղել) կերտեցին մեր հայրենանուէր, սքանչելի, համովհոտով անզուգական Երեւանը, իրենց հոգիները դնելով նրա սրտում... եւ Երգելով նրան նուիրուած միրուած Երգերը, ինչպէս՝ «Սիրուն Երեւան, Գարուն Երեւան...», «Երեւան, Երեւան, զու միակ օթեւան, Ես կանցնեմ կը գնամ, զու կ' ապրես յաւիտեան...» եւ այլն: Մի բայց եւս կայ. Երբ քո արարքներով մարդկանց մօտ կորցրել ես վստահութիւնը քո նկատմամբ, այն չես կարող վերականգնել...: Տեղացիները պետութեան հետ չվստահեցին մեզ, յետագյում էլ կորցրեցին «ախպարների» կամ սփիւռքի վստահութիւնը վերականգնելու առիթը իրենց նկատմամբ՝ Հայաստանի անկախացումից յետով. իրենց թալանչիական վարքով բաց թողեցին պահը, սպանելով, վոնդելով սփիւռքահաց ներդրողներին, նրանց ունեցուածքները ձեռքներից խլելով..., որի հետեւանքը շատ ծանր եղաւ Հայաստանի գարգացման գործում, սփիւռքահացերը եւս հիասթափուեցին իրենց սիրելի հայրենիքում կատարուող անիրաւութիւններից եւ եռես թերեահին նոպանիս...:

Բնորրանից սփիւռքացած
հայը, թողնելով իր ծաղկուն աշ-
գեստանը, նիւթապէս ապահովուած
վիճակն ու պաշտօնը սփիւռքի
տարբեր երկրներում, որոնց ժողո-
վուրդների հետ նպաստում էր իրենց
երկրների տնտեսական, քաղաքա-
կան, մշակութիւն, գիտութեան եւ
այլ բնագաւառների զարգացմանը՝
փոխադարձ յարգանք տածելով
իրար նկատմամբ, ներգաղթելով

Նորհըդային Հայաստան, աւելի շուտ հիմաթափուեց ու յուսահատուեց կառավարութեան եւ տեղացի ժողովրդի վերաբերմունքից իր նկատմամբ, քան տիրող տնտեսական անտանելի վիճակից: Ներգաղթած սփիւռքահայը որպէս իւրային անդամի չընդունուեց հայրենիքում, չգուրգուրուեց, չփայփայուեց, չարգուեց, արհամարհուեց տեղացիների կողմից, որի հիմնական մեղատորը կառավարութեան ղեկավարներն էին, որոնք իրենք զուրկ էին բարեկիրթ վերաբերմունքից, որպէսզի ժողովրդին նախապատրաստէին ներգաղթած իրենց «Եղբայրներին ու քոյրերին» սիրալիր վերաբերմունք ցոյց տալու, սփոփելու եւ յուսադրելու ապագայի լաւատեսութեամբ (բացառութիւններ եղան):

Բերենք հանրագիտարանի տուեալները ներգաղթի մասին.
«Հայրենադարձութիւնը ընթացել է երեք փուլով: Առաջին փուլը ընդգրկում է 1921-36 թթ.: Այս շրջանում տարբեր երկրներից... Հայաստան վերադարձաւ 42,2 հզ. հայ: Երկրորդ փուլում՝ 1946-48/49 թթ.-ին իրականացուեց զանգուածային հայրենադարձութիւն: Հայաստան վերադարձան 89,7 հզ. հայեր...: 1950-ական թթ. անհատական կարգով Հայաստան վերադարձաւ աւելի քան 4 հզ. հայ: Երրորդ փուլն սկսուել է 1962-ից. մինչեւ 1982-ը Հայաստան են վերադարձել 32,5 հզ. հայեր 30 երկրներից...: 1920-80-ական թթ. ընդհանուր առմամբ հայրենադարձուել է 170 հզ. հայ»: 11:

Մերենք որոշ տուեալսեր «Հայ-Սփիւռք» հանրագիտարանից. «Գալով Հայաստան՝ նրանք առաջին խոկ օրուանից յայտնուեցին իրենց համար ծանր ու խորթ սոցիալ-տնտեսական պայմաններում, իրենց հանդէպ մշտական անվտանգութեան մթնոլորտում, որի տրամաբանական հետեւանքը եղաւ 1949-ին տեղացի «ժողովրդի թշնամիների» հետ նրանց մի մասի արտաքսումը Խորհրդացին Միութեան հեռաւոր շրջանները: 1975-ին Խորհրդացին իշխանութիւնները, Հելմինկիում ստորագրելով Երրուպացի անվտանգութեան ու համագործակցութեան պայմանագիրը, ստիպուած էին «ընտանիքների վերամիաւորման նպատակով» թոյլատրել հրեանների, գերմանացինների, նաև հայրենադարձ հայերի արտագաղթը Երկրից: Զնայած բոլոր բացասական երեւոյթներին՝ հայրենադարձները (1962-82-ին Հայաստան ներգաղթեց եւս 32 հզ. մարդ) եւ արդէն Հայաստանում մեծացած ու ուսումնացած նրանց գաւակները նպաստեցին Երկրի զարգացմանը, յատկապէս նշանակալի էր նրանց աւանդը մշակոյթի եւ գիտութեան ոլորտում (Երրուստու Քոչար, Յակոբ Յակոբեան, Վահրամ Փափազեան, Հրաչեան Ներսիսեան եւ այլն» 12:

Սի իրողութիւն ակնյացա էր: Խորհրդային Միութիւնը թոյլատ-րեց ներգաղթը պատերազմից ան-միջապէս յետոց, երբ երկիրը բնաւ պատրաստ չէր ընդունելու մարդ-կանց՝ բնակարանների, սննդամ-թերքի, հագուստեղինի եւ առաջին անհրաժեշտութեան այլ ապրանք-ների չփոյտթեան կամ սղութեան պայմաններում, որի համար էլ աւելի դժգոհութիւն առաջացա ներգաղթածների մօտ:

Ներգաղթածութիւն սօտ:

ՄՐԳՈՐԵՆ ՊԱՐԵՆՔ ՄԵՐ ՄԱՅՐԵՆԻՆ

Ծարունակուած էջ 8-էն

գրական արեւելահայերէնի դասաւանդմամբ:

Այս հարցի մէջ որակական
փոփոխութեան հասնելու համար
պէտք է մշակել դասաւանդման
այնպիսի ծրագիրներ եւ մեթոդ-
ներ, որոնց շնորհիւ սորվողները
լեզուական գիտելիքներու հետ մի-
ասին ձեռք կը բերեն անսխալ եւ
գեղեցիկ գրական խօսք կառուցելու
ունակութիւններ, իրենց մտքերը
ճիշտ արտայացնելու եւ ըստ անհ-
րաժեշտութեան լեզուն ձկուն գոր-
ծադրելու կարողութիւններ: Պա-
տահական չէ, որ ոչ վաղ անցեալին
դպրոցներէն ներս կը դասաւանդ-
ուէր ճարտասանութիւնն ու վայել-
չագրութիւնը, որոնք միտուած էին
հայերէնի նկատմամբ առանձնակի
սէր ձեւալորելուն: Պակաս կարե-
ւոր չեն նաեւ կրթական համակար-
գի մէջ գործածուող ուսումնական
նիւթերու, դասագիրքերու լեզուա-
կան առումով անթերի ըլլալլ:
Մեր կարծիքով՝ որեւէ դասագիրք
հրատարակուելին առաջ պէտք է
ենթարկուի լեզուական լրջագոյն
փորձաքննութեան՝ մանաւանդ, որ
երկրի մէջ կայ տաղանդաւոր լեզ-
ուաւաններու կառելող բանակ:

Լեզուի կանոնարկումը եւ զարդացումը մեծ կարեւորութիւն ունին, որովհետեւ միայն կանոնակարգուած, միասնական եւ շարունակ հարստացող լեզուն է լիարժեք եւ յաջողութեամբ կը բաւարարէ անհատի, պետութեան, հասարակութեան եւ ազգի յարածուն լեզուական պահանջները, հանդէս կու դայ իբրեւ մշակութացին նոր արժէքներու ստեղծման եւ կուտակման, պետական ու հասարակական գործունէութեան կազմակերպման միջոց։ Այս գործընթացը նոյնպէս մշտական է ու շարունակական, քանի որ լեզուի բնականոն զարդացման եւ հասարակութեան մէջ տեղի ունեցած տեղաշարժերու հետեւանքով միշտ կը յառաջանան լեզուական նոր իրողութիւններ, որոնք կարիք ունին գնահատման, արժեւորման եւ համակարգման։ Հստ լեզուաբաններու՝ ներկայիս իրենց լուծման կը սպասեն ուղղագրական եւ ուղղախօսական, բառագործածման եւ եզրոյթաբանական, նաեւ քերականական բնոյթի բազմաթիւ հարցեր։ Անոնց կարգաւորումը, համկանալի է, չի կրնար ըլլալ առանձին մասնագիտներու կամ մասնագիտներու խումբերու մենաշնորհ հայերէնի երկու տարբերակներու կանոնարկման գործընթացը կազմակերպող ու համակարգող, արեւելահայերէնի եւ արեւմտահայերէնի մերձեցման, հայերէնի զարգացման եւ հարստացման նպաստող հեղինակաւոր մասնագիտական մարմին՝ Հայերէնի բարձրագոյն խորհուրդ։

Ներկայիս ոչ միայն մայց
րենիի, այլեւ հայապահպանական,
լեզուագիտական ու մշակութաբա-
նական առաջնահերթ խոդիրներէն
է արեւմտահայքերէնի պահպանու-
թեան, ուսումնասիրութեան, ու-
սուցման եւ գրագացման հարցը։
Արեւմտահայքերէնը հայ ժողովուր-
դի լեզուամշակութի անբաժանելի
մասն է, բացառիկ կարեւորու-
թեան ազգային արժէք, ցեղաս-
պանուած ժողովուրդի բեկորներու
շնորհիւ մեծագոյն աղէտէն
փրկուած գանձ, որ թէեւ զրկուած
է զործառութեան բնականոն պայ-
մաններէն, սակայն հաղորդակցման
միջոց ըլլալէն բացի ձեռք բերած

է նաեւ համազգային նշանակութիւն ունեցող այլ գործառութիւններ։ Արեւմտահայերէնը ոչ միայն ազգապահան դեր ունի Սփիւռքի մէջ, այլեւ կ'ապահովէ Հայաստանի Հանրապետութեան լեզուական ներկայութիւնը աշխարհի բազմաթիւ երկիրներու մէջ, կը կատարէ լեզուական դեսպանի իւրայատուկ դեր՝ Հնարաւորութիւն ստեղծելով աշխարհու մէջ ճանաչելի դարձնել մեր մշակութը, ազգային ինքնատիպութիւնը։ Այս առումով՝ ինդիրը ոչ միայն համազգային, այլեւ պետական կարեւորութիւն ունի։

Արեւմտահայերէնի հիմնական
խնդիրը եղած է եւ կը մնաց
հայրենիքէն զուրս եւ ոչ միասնա-
կան գոյութիւնն ու գործառու-
թիւնը: Այս խնդիրի լուծման եղա-
նակները ներկայիս դժուար է կան-
խորոշել: Սակայն պէտք է որոնել
եւ գտնել խնդիրէն բխող մարտահ-
րաւէրները դիմակայելու ուղիներ
եւ եղանակներ: Նախ եւ առաջ
անհրաժեշտ է հասարակութեան
մէջ ամրապնդել այն բանի գիտակ-
ցումը, որ արեւմտահայերէնը հա-
մագպային արժէք է, որ պէտք է իր
տեղն ունենայ հայաստանեան իրա-
կանութեան մէջ եւս, այստեղ
պէտք է արմատներ նետէ, ամ-

պէսք չ ալտամանու սահման, առ-
բապնդուի եւ հայրենիքն իր կե-
նարար աւիւնը մղէ Սփիւրք: Հայ-
րենիքի մէջ արեւմտահայերէնի ամ-
բապնդման կրնան նպաստել հայե-
րէնի այդ տարբերակով ձայնաս-
փիւրի եւ հեռատեսիլի հաղոր-
դումներու, պարբերակամներու,
շարժանկարներու ստեղծումը, որոշ
համալսարանական ու դպրոցական
ծրագիրներու մէջ արեւմտահայե-
րէնի համակարգուած ուսուցման
ընդգրկումը, նաև հնարաւոր այլ
միջոցներու օգտագործումը: Ի վեր-
ջոց, հայերէնի դրսեւորման բոլոր
տարբերակները՝ արեւմտահայ եւ
արեւելահայ գրական լեզուները,
խօսակցական լեզուն եւ բարեառ-
ները միասնական համակարգի
անտրուելի բաղադրիչներ են, եւ
այդ դրսեւորումներէն իւրաքան-
չիւրի խնդիրները ընդհանուր հա-
յերէնի, այսինքն՝ ՀՀ պետական
լեզուի խնդիրներն են:

Հայրենիքէն դուրս, տիրապե-
տող այլախօս հասարակութիւննե-
րու մէջ գործառուղ որեւէ լեզու
ստիպուած է դիմակացելու բազում
մարտահրաւէրներ: Մասնաւորա-
պէս, տուեալ երկրի լեզուի նկատ-
մամբ իրաւական անհաւասար վի-
ճակը, համաշխարհայնացման գոր-
ծընթացները, այլալեզու միջա-
վայրին յարմարելու նոր սերունդի
բնական մղումը առկայ իրողու-
թիւններ են, որոնք մշտապէս պի-
տի ըլլան եւ մշտապէս պիտի
ձգտին նեղացնել արեւմտահայերէ-
նի գործառութեան ըրջանակները:
Արեւմտահայերէնը ենթակայ է այլ
լեզուներու տարաբնութ ազդեցու-

թիւններու, եւ անկի քացի՝ նոր
սերունդի շարքերու մէջ հայախօս-
ներու թիւի շարունակական նուա-
զումը վտանգ կը ներկայացնէ ոչ
միայն լեզուապահպանական, այլ
նաեւ հայապահպանական առում-
ներով։ Այս պայմաններու մէջ հա-
յոց պէտականութիւնը եւ սիհւոք-
եան համազգային կազմակերպու-
թիւնները պէտք է համադրեն
իրենց ջանքերը՝ շարունակաբար
տարածելու եւ ամրապնդելու ազ-
գային ու լեզուական միասնու-
թեան գաղափարները յատկապէս
հայ երիտասարդութեան շրջանակ-
ներէն ներս՝ իրապէս ողջ հայու-
թեան համար սրբազն արժէք

Դարձնելով մայրենին:

Լըջագոյն խնդիր է Սփիւռքի հայկական զպրոցներու պահպանութիւնը, անտեղ հայերէնի, հայագիտական միւս առարկաներու ուսուցման մակարդակի բարձրացումը: Յաւօք, առկայ է որակեալ մանկավարժներու մեծ պակաս, առարկայական պատճառներով չկան միասնական կրթական ծրագիրներ եւ դասագիրքեր: Որքան ալ ՀՀ սփիւռքի նախարարութիւնը կը ջանայ աշակցիլ սփիւռքահայ դպրոցին, կը ձեռնարկէ գործուն միջոցներ, կը գործակցի ազգային կառուցներու, հայ եկեղեցւոյ, պետական այլ մարմիններու հետ, շարունակ կը գործադրէ Սփիւռք-Հայրէնիք կապերու ամրապնդման բազմազան եղանակներ, կը նպաստէ հայաստաննեան գիտակրթական համակարգի մէջ արեւմտահայերէնի ուսուցման եւ ուսումնասիրութեան կեղրոններու ձեւաւորման, արեւմտահայերէնի դասագիրքերու եւ ձեռնարկներու ստեղծման, հայրէնիք եկած մեր ազգակիցներու խնդիրներու կարգաւորման եւ այլն, այնուամենակ-նիւ, կը թուի, անհրաժեշտ է որոնել ու գտնել Սփիւռքի հայկական դպրոցներուն համակարգուած օժանդակութիւն ցուցաբերելու առաւել արդիական ու արդիւնաւէտ նոր եղանակներ ու միջոցներ:

Կարեւոր խնդիրներէն է
արեւմտահայերէնի գիտական ու-
սումնամախրութիւնը: Ճիշտ է, տաս-
նամենակներու ընթացքին կատար-
ուած են առանձին հետազօտու-
թիւններ, զրուած քերականութիւն-
ներ, սակայն, ինչպէս կը վկայեն
մասնագէտները, գիտական առու-
մով 19-րդ դարավերջի ուսումնա-
սիրութիւններու համեմատ էական
յառաջընթաց տեղի չի ունեցած, եւ
եղած քերականութիւնը գլխաւո-
րաբար հետապնդած է ուսուցողա-
կան նպատակ: Ներկայիս անհրա-
ժեշտ է գիտական հիմնաւոր ու-
սումնամախրութիւններով ստեղծել
արեւմտահայերէնի կաճառ լիար-
ժէք քերականութիւն, ինչպէս նաև
ամբողջական բացատրական բա-
ռարան: Նման աշխատանքները կը
նպաստեն նաև արեւմտահայերէնի
կանոնարկման, կը դառնան այն
ազբիւրը, որմէ կը բխին արեւմ-
տահայերէնի ուսումնական ձեռ-
նարկներն ու դասագիրքերը՝ ըստ
տեղային առանձնայատկութիւննե-
րու: ՀՀ սփիւրքի նախարարու-
թիւնը այս առումով եւս իր առաջ-
նահերթութիւններէն կը համարէ զոր-
ծակցութիւնը Հայաստանի թէ Սփիւր-
քի՝ յատկապահ Անթիլիասի մէջ գոր-
ծող Արեւմտահայերէնի պաշտպա-
նութեան խորհուրդի, գիտակրթա-
կան հանրութեան հետ՝ ձգտելով
համատեղ տարբեր նախաձեռնու-
թիւններու եւ ծրագիրներու միջո-
ցով նպաստել խնդիրի լուծման:

Նկատենք նաեւ, որ գրական
արեւմտահայերէնը զրկուած է
բարձրագոյն կրթութեան, գիտու-
թեան լեզուի իր դերէն, հայկական
կեանքի տարբեր ոլորտներու մէջ
համընդգրկուն եւ միասնական հա-
ղորդակցման միջոց ըլլալու գոր-
ծառութներէն: Գիտութեան տար-
բեր բնագրաւառներու, կրթական
համակարգի զարգացումը չ'ար-
տայալուիր արեւմտահայերէնով,
չի հրապարակուիր գիտական, գե-
ղարուեստական, այլ բնոյթի հա-
րուստ գրականութիւն, արեւմտա-
հայերէնի գիտական եղրոյթաբա-
նութիւնը բնականոն զարգացում
չ'ունենար: Այդ բոլորը էականո-
րէն բացասական ազդեցութիւն կ'ու-
նենան լեզուական համակարգի յե-
տափայ զարգացման վրաց:

ԱՐԹԱՔԻՆ անբարենպաստ

պայմանները ժամանակի ընթացքին պատճառ դարձած են արեւմտահայերէնի ուղղագրական, բառապաշարային, քերականական ու ոճական բազմաթիւ գուգաճեւութիւններու, որոնք իրենց հերթին կը խոչընդոտեն լեզուի ուսուցման, կիրարկման ու տարածման: Մեծ քանակութեամբ բառեր տարբեր համայնքներու մէջ ունին գրութեան, կազմութեան, քերականական յատկանիշներու բազմաճեւութիւններ: Լեզուական միասնականութեան հասնելու կամ եղած բազմազանութիւնները ըստ հնարաւորին նուազեցնելու համար անհրաժեշտ է հետեւողական աշխատանք, նպատակադրում ու կամք՝ ոչ միայն գոտնելու, գիտականօրէն հիմնաւորելու եւ առաջարկելու միասնական ու ընդհանուր ձեւեր, այլ նաև զանոնք ընդունելի դարձնելու Սփիւռքի բոլոր համայնքներու եւ խաւերու համար: Արեւմտահայերէնի պահպանումը հայերէնի պահպանումն է, արեւմտահայերէնը մեր հոգեւոր հայրենիքի անբաժանելի, բայց վտանգուած մէկ մասնիկն է, եւ ինչպէս անթոյլատրելի է նահանջը երկրի սահմաններէն, այդպէս ալ անթոյլատրելի է նահանջը լեզուական սահմաններէն: Հայերէնը սրբօրէն պահպանող միլիոնաւոր սփիւռքահայերը, հայ եկեղեցւոյ կառուցները, սփիւռքեան բազմաթիւ միութիւնները, կազմակերպութիւնները, պարբերականներն ու հանդէսները, կայքէջերը, ձայնասփիւռներն ու հետատեսիւնները, գիտակրթական օջախները մեր հոգեւոր հայրենիքի սահմանապահներն են, որոնց խիստ անհրաժեշտ է իրական հայրենիքի աջակցութիւնը: Արեւմտահայերէնի գոյութիւնն ու գործառութիւնը անհրաժեշտ է նաեւ արեւելահայերէնի բնականոն զարգացման համար: Շատ կարեւոր խնդիր է նաեւ ընդհանուր հայերէնի միասնականութեան պահպանումը, գրական երկու ձիւղերու հնարաւոր մերձեցումը, փոխներթափանցումն ու փոխհարստացումը: Այս ուղղութեամբ լուրջ եւ հետեւողական աշխատանքներ կը կատարուին ՀՀ ԳԱԱ լեզուի հիմնարկէն ներս՝ ներդրաւելով թէ Հայաստանի եւ թէ Սփիւռքի յայտնի մասնագէտներ: Յատկապէս բառապաշարի եւ եղրոյթաբանութեան առումով առկայ են փոխլրացման բազում օրինակներ եւ լայն հեռանկարներ: Այս բոլորը կ'ենթադրէ զարգացման միասնական հեռանկարի եւ փոխհամաձայնեցուած կանոնարկման ու փոխհարստացման ուղիներու մշակում եւ անոնց գործադրումը այն գիտակցումով, որ իր տարբերակային բոլոր դրսեւորումներով հանդերձ հայերէնը մէկ միասնական լեզու է, որուն բոլոր իրողութիւններն ու միաւորները շաղկապուած են իրարու՝ անկախ տարբերակաւին և եռառեռու թիւնէ:

յիս զերաբերութեամսէս։
Հայապահամնութեան մնացուն
առանցքը եւ ողնաշարը մայրենի
լեզուի իմացութիւնը, պահպանումն
ու զարգացումն է, ուստի կը դիմեմ
հայրենաբնակ ու աշխարհասփիւռ
հայ երիտասարդներուն եւ հարա-
զատօրէն կոչ կ'ընեմ։

Թանկագիններս, սորվեցէ՛ք մեր
ոսկեղինիկ լեզուն, խօսեցէ՛ք հայե-
րէն, սիրեցէ՛ք ու պաշտեցէ՛ք Մայ-
րենին իբրեւ սրբութիւն սրբոց,
իբրեւ մեր ազգային ինքնութեան
եւ լինելիութեան վկայական։ Եկէք
ազգովի պահենք ու պահպանենք
մեր լեզուն՝ մեր Հայրենիքը։

ՀԵՆՐԻԽ ՄԽԻԹԱՐԵԱՆԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒՄ Է ՊԱՅՔԱՐԸ ԱՆԳԼԻԱՅԻ ԳԱԼԱՐԻ ՀԱՄԱՐ



Անգլիայի ֆուտապոլի գաւաթի խաղարկութեան 1/8 եզրափակիչ փուլում «Մանչեսթեր Եռունայթեդը», որի կազմում հանդէս է գալիս Հայաստանի հաւաքականի աւագ Հենրիխ Մխիթարեանը, արտագնայ խաղում 2:1 հաշուով կամացին յաղթանակ տարաւ ցածր լիդացի ներկայացուցիչ «Բլեքբեռնի» նկատմամբ:

Խաղի հաշիւը 17-րդ րոպէին բացեց տանտերերի ֆուտապոլիստ Դենի Գրեչեմը: Տասը րոպէ անց Մարկուս Ռեչֆորդը վերականգնեց հաւասարակշռութիւնը, իսկ երկրորդ խաղակէսի 75-րդ րոպէին յաղթական կոլը խինեց փոխարինման մտած Զլատան իբրահիմովիչը:

Հենրիխ Մխիթարեանը մասնակցեց ամբողջ խաղին եւ իր թիմին օգնեց մտնելու քառորդ եզրափակիչ փուլ:

Թուրիթրորի քուէարկութեան արդիւնքում ֆուտապուլաէրների մեծամասնութեան կարծիքով հանդիպման լաւագոյն ֆուտերոլիստ է ճանաչուել Հենրիխ Մխիթարեանը:

Հայաստանի ազգային թիմի անդամ այս խաղի ընթացքում դարձաւ կոլային փոխանցման հեղինակ եւ մասնակցեց ամբողջ խաղին:

Ֆուտապոլի Անգլիայի գաւաթի խաղարկութեան քառորդ եզրափակիչ չում «Մանչեսթեր Եռունայթեդի» մրցակիցը կը լինի Լոնտոնի «Չելսի»:

Քառորդ եզրափակիչի միևնույն են «Տոտենհեմն» ու «Միլուուլ», «Միդլաբրոն» ու «Հաղերսֆիլդ» - «Մանչեսթեր Սիթի» զոյզի յաղթողը, «Լինքոլն Սիթին» ու «Սաթոն Յունայթեդ» - «Արսենալ» զոյզի յաղթողը:

Հանդիպումները տեղի կ'ունենայ Մարտի 10-ից 13-ը:

Լուս Էնրիկէ. 4:0 Հաշիւն Արտացոլում է Խաղադաշտում Տեղի Ունեցածը

«Բարսելոնայի» դեկավարութիւնը մտադիր չէ ամրանը երկարաձգել զինաւոր մարզիչ Լուիս էնրիկէի պայմանագիրը եւ կազմել է թեկնածուների ցուցակ, գրում է Mirror-ը: Այդ ցուցակի առաջին տեղում «Լիվերպուլի» գերազանցացի զինաւոր մտադիր չէ խզել պայմանագիրը, եւ «Բարսելոնան» ստիպուած կը լինի փոխհատուցել վնասը, եթէ Յուրգեն Կլոպն ընդունի առաջարկը եւ որոշի տեղափոխուել կատարունիա:

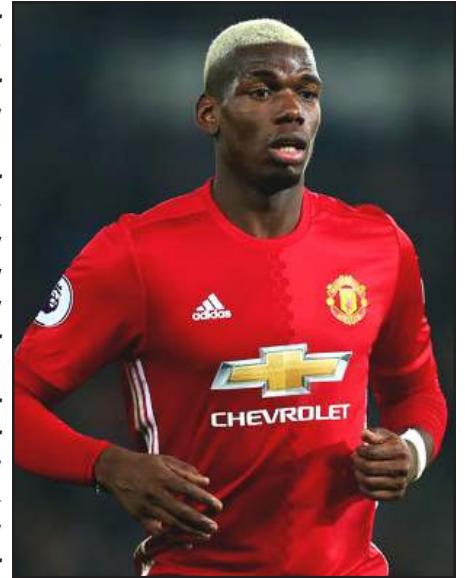
Մոուլինիօ. Ամրանը Պոգբան Արդէն Չի Լինի Աշխարհի Ամենաթանկ ֆուտապոլիստը

Անգլիական «Մանչեսթեր Եռունայթեդի» պորտուգալացի գլխաւոր մարզիչ ժողէ Մոուլինին կանխատեսել է, որ ամրանը տեղի կ'ունենան թանկ տրանսֆերներ:

«Մի երկու տարի յետոյ Պոգբանը տրանսֆերը կը համարուի էժան: Մի քանի տարի առաջ բացառիկ փուտպոլիստի համար վճարում էին 25 միլիոն ֆունտ ստերլինգ, իսկ հիմա այդքան է երիտասարդ ֆուտպոլիստի արանսֆերի գինը:

Ամրանը տրանսֆերային շուկայում մեզ սպասուում են անակնկալներ, իսկ Պոգբան արդէն չի լինի ամենաթանկ խաղացողը: Եւ դա լաւ է, քանի որ նա կ'ազատուի չափից շատ մեծ ուշադրութիւնից, - ասել է Մոուլինիօ:

Ցիշեցնենք, որ 2016թ. ամրանը թուրինի «Եռունայթուսը» Պոգբայի համար ստացել էր 89 միլիոն ֆունտ ստերլինգ:



Յուլգէն Կլոպը՝ «Բարսելոնայի» Մարզիչ Գլխաւոր Թեկնածու

«Բարսելոնայի» դեկավարութիւնը մտադիր չէ ամրանը երկարաձգել զինաւոր մտադիր էնրիկէի պայմանագիրը եւ կազմել է թեկնածուների ցուցակ, գրում է Mirror-ը: Այդ ցուցակի առաջին տեղում «Լիվերպուլի» գերազանցացի զինաւոր մտադիր չէ խզել պայմանագիրը, եւ «Բարսելոնան» ստիպուած կը լինի փոխհատուցել վնասը, եթէ Յուրգեն Կլոպն է, որն անգլիական ակումբի հետ ունի վեց տարուայ պայմանագիր: «Լիվերպուլի» դեկավարութիւնը մտադիր չէ խզել պայմանագիրը, եւ «Բարսելոնան» ստիպուած կը լինի փոխհատուցել վնասը, եթէ Յուրգեն Կլոպն ընդունի առաջարկը եւ որոշի տեղափոխուել կատարունիա:

Ցիշեցնենք, որ Ախոյէանների լիգայի 1/8 եզրափակիչի առաջին խաղում «Բարսելոնան» ֆարիզում 0:4 հաշուով պարտուել է ՊՍԺ-ին: Պատասխան հանդիպումները Մարտի 8-ին է:



Կարէն Աղամալեան. Դաւիթ Թորոսեանին Թողել եմ 5 Օլիմպիականներով Թիմ

Երբ Դաւիթ Թորոսեանը թողեց հաւաքանը, մենք չունեինք ոչ մի օլիմպիական ուղեգիր: Ես նրան յանձնում եմ մետալներով եւ 5 օլիմպիականներով թիմ:

Այս մասին NEWS.am Sport-ի թղթակցի հետ գրուցում ասաց բոնցքամարտի տղամարդկանց Հայաստանի հաւաքանը, մետալների լուսականին անախկին զինաւոր մարզիչ Կարէն Աղամալեանը՝ արձագանքելով NEWS.am Sport-ի «Դաւիթ Թորոսեան. Կարէն Աղամալեանից «ժառանգութիւն» չեմ ստացել» հրապարակմանը:

Ցիշեցնենք, որ հաւաքանին նորանշական մարզիչի խոսքին կարէն Աղամալեանից հաւաքականն ընդուռ է այն վիճակում, ինչպիսին թողել էր Եւրոպական խաղերից առաջ:

Կարէն Աղամալեանը արձագանքել է Դաւիթ Թորոսեանի յայտարարութեանը:

«2016 թուականի Դեկտեմբերի 1-ի համագումարից յետոյ Դաւիթ Թորոսեանը հարցազրուցներից մէկում ասել էր, որ լաւ ժառանգութիւն է ստացել ինձնից եւ կարող է լաւ թիմ կառուցել դրա վրայ: Ես նոյնիսկ զարմացաց, որ Դաւիթ Թորոսեանը դրական է արտայացուել: Բայց այսօր հակառակն է յայտարարում: Ինձ փորձում են սադրել, բայց ես չեմ ենթարկում այդ սադրանքներին:

Ինքս երբեք ոչ մի մարզիչի աշխատանք չեմ մեկնաբանում եւ զնահատում, քանի որ իւրաքանչիւր մարզիչ ունի իր ոճը: Ինձ այն ժամանակ Թորոսեանի մասին շատ էին հարցեր տալիս, երբ նշանակուել էի զինաւոր մարզիչ, բայց երբեք չեմ մեկնաբանել: Այսօր նա գնահատական է տալիս իմ աշխատանքին եւ յայտարարում, որ ոչ մի ժառանգութիւն չի ստացել ինձնից, թիմի հետ աշխատանքը սկսել է այստեղից, որտեղ թողել էր:

Ես նրան թողել եմ 5 օլիմպիական ուղեգիր նուածած եւ Օլիմպիական խաղերին մասնակցած բոնցքամարտիկներով թիմ: Դաւիթ Թորոսեանին յաջողութիւն եմ մաղթում մարզիչական գործում եւ նոր յաղթանակներ», - ասաց Կարէն Աղամալեանը:



Save
Support
Sustain

Syrian Armenian Relief Fund
P. O. Box 1948
Glendale, CA 91209-1948

www.syrianarmenianrelieffund.org

